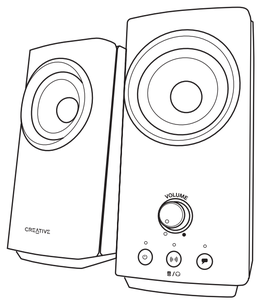
CREATIVE

T60

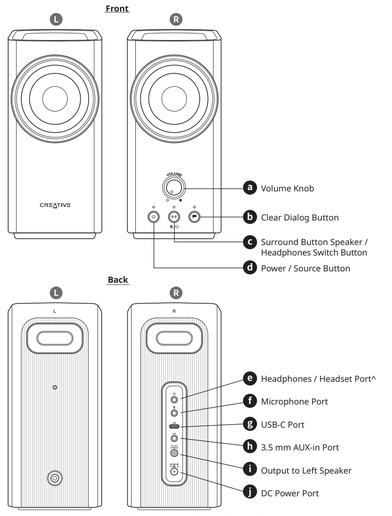


Quick Start Guide
使用产品前请阅读使用说明

Model No. / 型號 / 型号: MF1705

P/n: 03MF170500000 Rev C

1. OVERVIEW

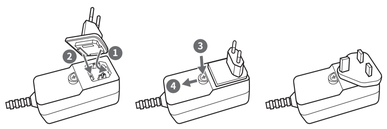


^Clear Dialog and Surround effects are not applicable for Headphones / Headset-out during audio playback

2. INTERCHANGEABLE AC PLUGS

Creative T60 features a power adapter with interchangeable AC plugs, suitable for use in multiple regions. Refer to the instructions below for more information.

Replacing Interchangeable AC Plugs



i) Place the AC plug on the power adapter, then push it down until you hear a click

ii) Pull the power adapter's clip down to release the AC plug from its attachment

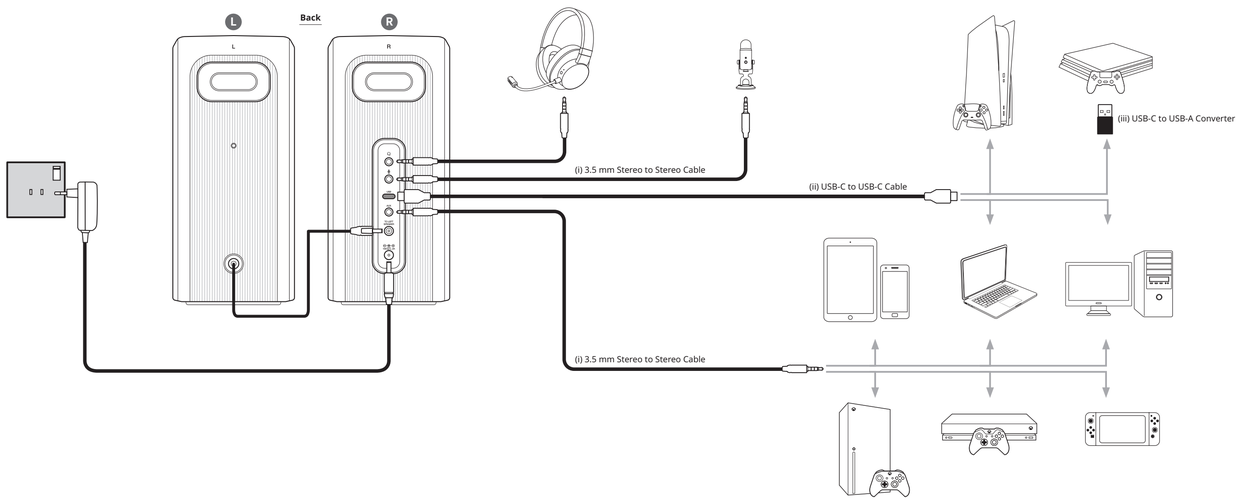
iii) To replace or reattach the AC plug, refer to the initial steps given

Note: Interchangeable AC plug(s) are bundled based on the requirements in their respective countries and are suitable for use in regions using the same AC plugs.

i) EU / Singapore* (Model DE-1)
ii) UK / Hong Kong / Saudi Arabia / UAE / Malaysia
iii) USA / Canada / Japan / Taiwan
iv) China
v) Korea (Model KC)
vi) Australia
vii) Thailand (Model DT-1)
viii) India

*For Singapore, only bundled EU AC plug is available.

3. CONNECTIVITY AND SOURCE SELECTION



4. CONTROLS

Button	Actions	LED Indicators
x1	ON	
2s	OFF	● Solid Red – Power Off
x1	USB Audio ⇄ *Bluetooth*[a] ⇄ AUX-in	● Solid Purple – USB Audio ◍ Blinking Blue – *Bluetooth* Pairing Mode ● Solid Blue – *Bluetooth* Connected ◍ Solid Cyan – AUX-in
x1	ON / OFF	○ Solid White LED – Clear Dialog On ○ Off – Clear Dialog Off
x1	ON / OFF	○ Solid White LED – Surround On ○ Off – Surround Off
2s	Speaker Mode ⇄ Headphones / Headset Mode	

Note: Creative T60 does not feature a built-in microphone. A headset or an external microphone is required for chat features when connected to a supported platform.

5. SMARTCOMMS KIT

Set up your product, personalize audio settings, enhance your product's performance, and more with the Creative app[*].

- Access and control our all-new SmartComms Kit's suite of smart communication features such as VoiceDetect, NoiseClean-in, and NoiseClean-out for improved online calls experience
- Enjoy the ability to customize Graphic EQ
- Perform software upgrades, product registration, and more

Download the Creative app from **creative.com/support/T60**

**The Creative app and SmartComms Kit are currently available on Windows platform via USB audio playback only*

6. MASTER RESET

Master Reset is reserved for scenarios where users encounter problems such as *Bluetooth* pairing problems or other connectivity issues. Follow the steps below to reset your Creative T60:

- Press and hold both Clear Dialog and Surround buttons for 5s
- Creative T60 will return to USB mode once Master Reset is complete

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power Output: 2 x 15W RMS
Total System Power: Up to 30W RMS
Peak Power: 60W
SNR: ≥ 75 dB
System Configuration: 2.0 System
Frequency Range: 50–20,000 Hz
Maximum RF Output Power : 4 dBm
***Bluetooth* Version:** *Bluetooth* 5.0
***Bluetooth* Operating Frequency:** 2402–2480 MHz
Supported *Bluetooth* Profiles: A2DP (Wireless Stereo *Bluetooth*), HFP (Hands-Free Profile)
Supported Codec: SBC
Operating Range for *Bluetooth* Devices: Up to 10 meters (Measured in open space. Walls and structures may affect range of device)
Operating Temperature Range: 0–45°C
Power Adapter:
Input: 100–240V ∼ 50 / 60 Hz 0.8A
Output: 18V ⎓ 2A
Power Adapter Model: NBS 30D180200D5

Note: Compliance marking are located at the bottom of this product.

8. PRODUCT REGISTRATION

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your product at **www.creative.com/register**. Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

9. OTHER INFORMATION

Please visit **creative.com/compliance/T60** for the user guide, safety and regulatory information, ErP information where applicable.

Visit **support.creative.com** to resolve and troubleshoot technical queries at Creative' s 24-hour self-help Knowledge Base. You can also find Customer Support Services and other helpful information here.

Warranty	**Warranty information is supplied with your product in a separate document.** Please keep your Proof of Purchase for the duration of the Warranty period.
	Keep this document for future reference.

Тип устройства: *Bluetooth* динамик
Номер модели, торговая марка: MF1705, Creative
Питание: 18V ⎓ 2A
Производитель: Creative Labs Pte. Ltd.
Страна происхождения: Китай

Имя и адрес представителя ТС:ООО "Проксги", 142281,
Московская область, город Протвино,
Оболенское шоссе, д.2, к.216.,
Номер телефона: +7 (495) 369-00-84
Электронный адрес: proxy.russia@gmail.com

Данная контактная информация только для соответствующих органов таможенного союза (Россия, Белоруссия и Казахстан) по вопросам соответствия продукции

Для информации о продукте илигарантии, пожалуйста, посмотрите гарантийный талон из комплекта поставки ата производства (месяц и год): Указана на упаковке.

Данное устройство отвечает требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» утв. Решением КТС от 16.08.2011 г. №768,

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" утв. Решением КТС от 09.12.2011г. №879

EN For details on the Creative Warranty period of your product, please visit https://www.creative.com/warranty

FR Pour plus de détails sur la période de garantie Creative de votre produit, veuillez consulter https://www.creative.com/warranty

DE Details zur Dauer der Creative-Garantie auf Ihr Produkt finden Sie unter https://www.creative.com/warranty

ES Para obtener más información sobre el periodo de garantía de Creative referente a su producto, visite https://www.creative.com/warranty

IT Per dettagli sul periodo di garanzia Creative del prodotto, visitare https://www.creative.com/warranty

NL Ga naar https://www.creative.com/warranty voor bijzonderheden over de garantieperiode op uw Creative-product

PT Para obter mais detalhes acerca do Período de garantia da Creative para o seu produto, visite o site https://www.creative.com/warranty

DA For detaljer om Creative-garantiperioden for dit produkt, besøg venligst https://www.creative.com/warranty

SV För detaljerad information om garantiperioden för din Creative-produkt, gå till https://www.creative.com/warranty

NO For detaljer om Creative-garantiperioden for produktet ditt, vennligst besøk https://www.creative.com/warranty

FI Lisätietoja tuotteesi Creative-takuujaksosta on osoitteessa https://www.creative.com/warranty

PL Szczegóły dotyczące okresu gwarancji Creative dla Twojego produktu można znaleźć na stronie https://www.creative.com/warranty

SK Podrobné informácie o lehote záruky od spoločnosti Creative na váš výrobok nájdete na adrese https://www.creative.com/warranty

CZ Podrobné informace o záručním období vašeho produktu od společnosti Creative najdete na adrese https://www.creative.com/warranty

RU Для получения дополнительной информации о гарантийном сроке Creative для вашего продукта перейдите по ссылке https://www.creative.com/warranty

[EN] Hereby, Creative Labs Pte. Ltd. declares the *Bluetooth* Speaker, model no. MF1705 is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the EU and UK declaration of conformity is available at http://www.creative.com/EUDoC.

[FR] Par la présente, Creative Labs Pte. Ltd. déclare ce Enceinte *Bluetooth* que le modèle n° MF1705 est conforme à la Directive 2014/53/EU. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité européenne est disponible sur http://www.creative.com/EUDoC.

[DE] Hiermit erklärt Creative Labs Pte. Ltd. *Bluetooth*-Lautsprecher, Modellnr. MF1705 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter http://www.creative.com/EUDoC verfügbar.

[ES] Por el presente, Creative Labs Pte. Ltd. declara que el Altavoz *Bluetooth*, modelo nº MF1705 cumple con lo establecido en la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en http://www.creative.com/EUDoC.

[IT] Creative Labs Pte. Ltd. dichiara che Altoparlante *Bluetooth*, modello n. MF1705 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su http://www.creative.com/EUDoC.

[NL] Creative Labs Pte. Ltd. verklaart hierbij dat het *Bluetooth* luidspreker, modelnummer MF1705 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op http://www.creative.com/EUDoC.

[PT] Através do presente documento, a Creative Labs Pte. Ltd. declara que Coluna *Bluetooth*, modelo n.º MF1705 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em http://www.creative.com/EUDoC.

[DA] Hermed erklærer Creative Labs Pte. Ltd., at *Bluetooth*-højttaler, model nr. MF1705overholder direktivet 2014/53/EU. Den fulde tekst i EU-erklæringen om konformitet er tilgængelig på http://www.creative.com/EUDoC.

[SV] Härmed förkunnar Creative Labs Pte. Ltd. *Bluetooth*-högtalare, att modell nr. MF1705 uppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-Deklaration om överensstämmelse finns på http://www.creative.com/EUDoC.

[NO] Creative Labs Pte. Ltd. erklærer herved den *Bluetooth*-høyttaler, at modell nr. MF1705 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på http://www.creative.com/EUDoC.

[FI] Creative Labs Pte. Ltd. täten ilmoittaa, että *Bluetooth*-kaiutin, malli nro MF1705 täyttää direktiivin 2014/53/EY vaatimukset. Koko EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa http://www.creative.com/EUDoC.

[EL] Με το παρόν, η Creative Labs Pte. Ltd. δηλώνει ότι το προϊόν *Bluetooth* Ηχείο, μοντέλο με αριθμό MF1705 συμμορφώνεται με την Οδηγία Directive 2014/53/EU. Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο για τη δήλωση της ΕΕ σχετικά με τη συμμόρφωση στο http://www.creative.com/EUDoC.

[PL] Spółka Creative Labs Pte. Ltd. niniejszym oświadcza, że Głośnik *Bluetooth*, model MF1705 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Z pełnym tekstem deklaracji zgodności UE można zapoznać się pod adresem http://www.creative.com/EUDoC.

[SK] Spoločnosť Creative Labs Pte. Ltd. týmto vyhlasuje, že Reproduktor *Bluetooth*, č. modelu MF1705, je v súlade so smernicou č. 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na lokalite http://www.creative.com/EUDoC.

[CZ] Společnost Creative Labs Pte. Ltd. tímto prohlašuje, že výrobek Reproduktor *Bluetooth*, model č. MF1705 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na http://www.creative.com/EUDoC.

[HU] A Creative Labs Pte. Ltd. ezúton kijelenti, hogy a(z) *Bluetooth* hangszóró termék, modellszáma MF1705, megfelel a 2014/53/EU irányelvben foglalt követelményeknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen: http://www.creative.com/EUDoC.

[RU] Настоящим документом Creative Labs Pte. Ltd. заявляет, что Динамик с подключением по *Bluetooth*, модель № MF1705 полностью соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС доступен на сайте http://www.creative.com/EUDoC.

[LT] „Creative Labs Pte. Ltd." pareiškia, kad „*Bluetooth*" garsiakalbis, modelio Nr. MF1705, atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visa ES atitikties deklaracija yra pateikta http://www.creative.com/EUDoC.

© 2021 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative, the Creative logo, Blaster logo and Sound Blaster are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd in the United States and/or other countries. The Bluetooth word mark and logo are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Creative Technology Ltd is under license. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subject to change without notice. Actual product may differ slightly from images shown. Use of this product is subject to a limited warranty.

CREATIVE

TECHNICAL SUPPORT — creative.com/support

REGISTER YOUR PRODUCT — creative.com/register

DE

1. ÜBERSICHT

Vorderseite
- **a** Lautstärkeregler
- **b** Clear Dialog-Knopf
- **c** Surround-Knopf Lautsprecher- / Kopfhörerschalter
- **d** Ein / Aus / Eingangsquelle

Rückseite
- **e** Kopfhörer- / Headsetanschluss^
- **f** Mikrofonanschluss
- **g** USB-C-Anschluss
- **h** 3,5-mm-AUX-in-Anschluss
- **i** Ausgang linker Lautsprecher
- **j** DC-Netzanschluss

^Clear-Dialog und Surround-Effekte sind bei der Audiowiedergabe über Kopfhörer / Kopfhörerausgang nicht anwendbar

2. AUSTAUSCHBARE AC-STECKER

Der Creative T60 besitzt einen Netzadapter mit austauschbaren AC-Steckern für die Benutzung in unterschiedlichen Regionen. Bitte beachten Sie die folgenden Hinweisen für weitere Informationen.

Austausch der AC-Stecker

i) Stecken Sie den AC-Stecker in den Netzadapter und drücken Sie ihn so weit nach unten, bis Sie ein Klicken hören
ii) Drücken Sie die Klemme des Netzadapters nach unten, um den AC-Stecker zu lösen
iii) Um den AC-Stecker zu ersetzen oder wieder einzusetzen, wiederholen Sie Schritt (i)

Hinweis: Austauschbare AC-Stecker sind abhängig von den technischen Bedingungen in den jeweiligen Ländern zur Verwendung in Regionen mit den gleichen AC-Steckdosen geeignet.

i) EU / Singapur*
ii) UK / Hong Kong / Saudi-Arabien / VAE / Malaysia
iii) USA / Kanada / Japan / Taiwan
iv) China
v) Korea
vi) Australien
vii) Thailand
viii) Indien

*Für Singapur steht nur der AC-Stecker der EU zur Verfügung.

3. KONNEKTIVITÄT UND QUELLENAUSWAHL

(i) 3,5-mm-Stereo-auf-Stereokabel
(ii) USB-C-auf-USB-C-Kabel
(iii) USB-C-auf-USB-A-Konverter

4. BEDIENELEMENTE

Taste	Bedienung	LED-Anzeige
x1	EIN	
2s	AUS	● Leuchtet rot – Aus
x1	USB Audio ⇄ *Bluetooth* ⇄ AUX-in	● Leuchtet violett – USB Audio ◍ Blinkt blau – *Bluetooth*-Kopplungsmodus ● Leuchtet blau – *Bluetooth* verbunden ● Leuchtet türkis – AUX-in
x1	EIN / AUS	○ LED leuchtet weiß – Clear Dialog ein ○ Aus – Clear Dialog aus
x1	EIN / AUS	○ LED leuchtet weiß – Surround ein ○ Aus – Surround aus
2s	Lautsprecher-Modus ⇄ Kopfhörer- / Headsetmodus	

Hinweis: Der Creative T60 besitzt kein integriertes Mikrofon. Für die Nutzung von Chatfunktionen auf unterstützten Plattform wird ein Headset oder ein externes Mikrofon benötigt.

5. SMARTCOMMS KIT

Nutzen Sie die Creative App, um Ihr Produkt einzurichten, Audioeinstellungen anzupassen, die Leistung Ihres Produkts zu optimieren und weitere Funktionen auszuführen*.
- Greifen Sie auf die brandneuen SmartComms Kit-Funktionen für intelligente Kommunikation wie VoiceDetect, NoiseClean-In und NoiseClean-Out zu und steuern Sie sie, um das Online-Anruferlebnis zu verbessern
- Nutzen Sie die Möglichkeit, Ihren graphischen Equalizer anzupassen
- Führen Sie Softwareaktualisierungen, Produktregistrierungen und vieles mehr durch

Laden Sie die Creative-App von **creative.com/support/T60**

**Die Creative app und das SmartComms Kit sind derzeit nur über die Windows-Plattform über USB-Audiowiedergabe verfügbar*

6. ZURÜCKSETZEN AUF AUSGANGSEINSTELLUNGEN

Setzen Sie Ihr Gerät nur dann auf die Ausgangseinstellungen zurück, wenn Probleme mit der *Bluetooth*-Kopplung oder andere Verbindungsprobleme auftreten. Führen Sie die folgenden Schritte durch, um Ihren Creative T60 zurückzusetzen:
- Halten Sie die Knöpfe „Clear Dialog" und „Surround" gleichzeitig 5 Sekunden gedrückt
- Der Creative T60 kehrt in den USB-Modus zurück, sobald das Zurücksetzen auf die Ausgangseinstellungen abgeschlossen ist

7. TECHNISCHE DATEN

Ausgangsleistung: 2 x 15W SINUS
Gesamt-Systemleistung: Bis zu 30W SINUS
Spitzenleistung: 60W
Rauschabstand: ≥ 75 dB
Systemkonfiguration: 2.0-System
Frequenzgang: 50–20.000 Hz
Maximale HF-Ausgangsleistung: 4 dBm
***Bluetooth*-Version:** *Bluetooth* 5.0
***Bluetooth*-Betriebsfrequenz:** 2402–2480 MHz
Unterstützte *Bluetooth*-Profile: A2DP (Wireless Stereo *Bluetooth*), HFP (Hands-Free Profile)
Unterstützte Codecs: SBC
Betriebsbereich für *Bluetooth*-Geräte: Bis zu 10 Meter (gemessen im offenen Raum. Wände und andere Bauelemente können die Reichweite des Gerätes beeinträchtigen)
Betriebstemperaturbereich: 0–45°C
Netzadapter:
Eingang: 100–240V ∼ 50 / 60 Hz 0,8A
Ausgang: 18V ⎓ 2A
Netzadaptermodell: NBS 30D180200D5

Hinweis: Die Konformitätskennzeichnung befindet sich auf der Unterseite dieses Produkts.

8. PRODUKTREGISTRIERUNG

Registrieren Sie das erworbene Produkt, um sicherzustellen, dass Sie einen optimalen Service und eine bestmögliche Produktunterstützung erhalten. Sie können das Produkt unter **www.creative.com/register** registrieren. Beachten Sie bitte, dass Ihre Garantierechte unabhängig von der Produktregistrierung gelten.

9. WEITERE INFORMATIONEN

Unter **creative.com/compliance/T60** finden Sie das Benutzerhandbuch, Sicherheits- und Behördeninformationen sowie gegebenenfalls ErP-Informationen.

Besuchen Sie **support.creative.com**, um mithilfe der Wissensdatenbank von Creative rund um die Uhr technische Probleme und Fehler selbst zu beheben. Dort finden Sie auch Hinweis zum Kundenservice und weitere nützliche Informationen.

Garantie	**Die mit Ihrem Produkt gelieferten Garantieinformationen befinden sich in einem separaten Dokument.** Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg während der gesamten Garantiezeit auf.
	Bewahren Sie dieses Dokument zur späteren Referenz auf.

FR

1. VUE D'ENSEMBLE

Avant
- **a** Bouton du volume
- **b** Bouton Clear Dialog
- **c** Bouton Surround Bouton de sélection Enceinte / Casque
- **d** Bouton Alimentation / Source

Arrière
- **e** Port Casque / Casque micro^
- **f** Port Microphone
- **g** Port USB-C
- **h** Port d'entrée AUX 3,5 mm
- **i** Sortie vers enceinte gauche
- **j** Port d'alimentation CC

^Les effets Clear Dialog et Surround ne s'appliquent pas aux sorties de casques / écouteurs pendant la relecture audio

2. FICHES CA INTERCAMBIABLES

Le Creative T60 est doté d'un adaptateur secteur à fiches CA interchangeables pouvant être utilisé dans divers pays. Pour plus d'informations, veuillez consulter les instructions ci-dessous.

Remplacement des fiches CA interchangeables

i) Placez la fiche CA sur l'adaptateur secteur, puis appuyez dessus jusqu'à ce que vous entendiez un déclic
ii) Appuyez sur la languette de l'adaptateur pour libérer la fiche CA de son attache
iii) Pour remplacer ou remoderiez la fiche CA, reportez-vous aux étapes initiales indiquées plus haut

Remarque : Une ou plusieurs fiches CA interchangeables sont livrées avec le produit en fonction des exigences de leurs pays respectifs et peuvent être utilisées dans des régions utilisant les mêmes fiches CA.

i) UE / Singapour*
ii) RU / Hong Kong / Arabie saoudite / EAU / Malaysie
iii) USA / Canada / Japon / Taiwan
iv) Chine
v) Corée
vi) Australie
vii) Thaïlande
viii) Inde

*Pour Singapour, seule la fiche CA de l'UE est disponible et livrée avec le produit.

3. CONNECTIVITÉ ET SÉLECTION DE SOURCE

(i) Câble stéréo 3,5 mm vers stéréo
(ii) Câble USB-C vers USB-C
(iii) Convertisseur USB-C vers USB-A

4. COMMANDES

Bouton	Actions	Voyants LED
x1	SOUS TENSION	
2s	HORS TENSION	● Rouge fixe – Hors tension
x1	Audio USB ⇄ *Bluetooth* ⇄ Entrée auxiliaire	● Violet fixe – Audio USB ◍ Bleu clignotant – Mode couplage *Bluetooth* ● Bleu fixe – *Bluetooth* connecté ● Cyan fixe – Entrée auxiliaire
x1	ACTIVÉ / DÉSACTIVÉ	○ LED blanc fixe – Clear Dialog activé ○ Éteinte – Clear Dialog désactivé
x1	ACTIVÉ / DÉSACTIVÉ	○ LED blanc fixe – Surround activé ○ Éteinte – Surround désactivé
2s	Mode Enceinte ⇄ Mode Casque / Casque micro	

Remarque : Creative T60 n'intègre pas de microphone. Un casque micro ou un microphone externe est nécessaire pour les fonctions de chat lorsqu'il est connecté à une plate-forme prise en charge.

5. SMARTCOMMS KIT

Configuration de votre produit, personnalisation les réglages audio, amélioration des performances du produit, et plus avec Creative app*.
- Accédez et contrôlez notre toute nouvelle suite de fonctionnalités de communication intelligentes inclus dans notre nouveau SmartComms Kit, telles que VoiceDetect, NoiseClean-in et NoiseClean-out pour une expérience d'appels en ligne améliorée
- Profitez de la personnalisation avec l'Égaliseur graphique
- Effectuez les mises à niveau logicielles, l'enregistrement du produit, et plus

Téléchargez l'application Creative à partir de **creative.com/support/T60**

**Creative app et SmartComms Kit ne sont pour l'instant disponibles que sur la plateforme Windows via la lecture audio USB*

6. RÉINITIALISATION GÉNÉRALE

La réinitialisation générale est réservée aux scénarios où les utilisateurs rencontrent des problèmes au niveau du couplage *Bluetooth* ou de la connectivité. Suivez les étapes ci-dessous pour réinitialiser votre Creative T60 :
- Appuyez simultanément sur les boutons Clear Dialog et Surround et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes
- Creative T60 repassera en mode USB dès la fin de la réinitialisation générale

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Puissance de sortie : 2 x 15W RMS
Puissance totale du système : jusqu'à 30W RMS
Puissance maximale : 60W
Rapport signal / bruit : ≥ 75 dB
Configuration du système : Système 2.0
Réponse en fréquence : 50–20 000 Hz
Puissance maximale de sortie RF : 4 dBm
Version *Bluetooth* : *Bluetooth* 5.0
Fréquence de fonctionnement *Bluetooth* : 2402–2480 MHz
Profils *Bluetooth* pris en charge : A2DP (*Bluetooth* stéréo sans fil), HFP (Profil mains-libres)
Codec pris en charge : SBC
Portée de fonctionnement pour les appareils *Bluetooth* : jusqu'à 10 mètres (Mesurés dans un espace ouvert. Les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)
Plage de températures de fonctionnement : 0–45°C
Adaptateur secteur :
Entrée : 100–240V ∼ 50 / 60 Hz 0,8A
Sortie : 18V ⎓ 2A
Modèle d'adaptateur secteur : NBS 30D180200D5

Remarque : Le marquage de conformité se trouve au bas de ce produit.

8. ENREGISTREMENT DU PRODUIT

L' enregistrement de votre produit vous garantit de profiter d' un service et d' une assistance produit appropriés. Vous pouvez enregistrer votre produit à l' adresse **www.creative.com/register**. Veuillez noter que vos droits de recours à la garantie ne dépendent en aucun cas de l' enregistrement.

9. AUTRES INFORMATIONS

Veuillez vous rendre sur **creative.com/compliance/T60** pour obtenir le guide d' utilisation ainsi que des informations portant sur la sécurité et la réglementation, ainsi que l' ErP le cas échéant.

Visitez **support.creative.com** pour résoudre et dépanner les problèmes techniques à l' aide de la base de connaissances Creative (Knowledge Base), disponible 24 heures sur 24. Vous pouvez également trouver des services d' assistance clientèle et d' autres informations utiles à cet endroit.

Garantie	**Les informations sur la garantie sont fournies avec votre produit dans un document séparé.** Conservez votre preuve d'achat pendant toute la durée de la période de garantie.
	Conservez ce document pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

IT

1. PANORAMICA

Fronte
- **a** Rotella volume
- **b** Pulsante Clear Dialog (Cancella dialogo)
- **c** Pulsante Surround Pulsante di commutazione altoparlanti / cuffie
- **d** Pulsante alimentazione / sorgente

Retro
- **e** Porta cuffie / auricolari^
- **f** Porta microfono
- **g** Porta USB-C
- **h** Porta di ingresso AUX da 3,5 mm
- **i** Altoparlante da uscita a sinistra
- **j** Porta di alimentazione CC

^Gli effetti Clear Dialog e Surround non sono applicabili per le cuffie / l'uscita della cuffia durante la riproduzione audio

2. SPINE CA INTERCAMBIABILI

Creative T60 è dotato di un adattatore di alimentazione con spine CA intercambiabili, adatto all'uso in diverse regioni. Fai riferimento alle istruzioni sottostanti per maggiori informazioni.

Sostituzione delle spine CA intercambiabili

i) Inserire la spina CA nell'adattatore di alimentazione, quindi spingerla verso il basso fino a sentire un clic
ii) Tirare la clip dell'adattatore di alimentazione verso il basso per liberare la spina CA dalla sua sede
iii) Per sostituire o reinserire la spina CA, fare riferimento ai passaggi iniziali indicati

Nota: la/e spina/e CA intercambiabile/i è/sono raggruppata/e in base ai requisiti dei rispettivi Paesi e sono adatte all'uso nelle regioni che utilizzano le stesse spine CA.

i) UE / Singapore*
ii) Regno Unido/Hong Kong/Arabia Saudita / Emirati Arabi Uniti / Malesia
iii) USA / Canada / Giappone / Taiwan
iv) Cina
v) Corea
vi) Australia
vii) Thailandia
viii) India

*Per Singapore, è disponibile solo la spina UE CA in dotazione.

3. CONNETTIVITÀ E SELEZIONE DELLE SORGENTI

(i) Cavo da stereo a stereo da 3,5 mm
(ii) Cavo da USB-C a USB-C
(iii) Convertitore da USB-C a USB-A

4. CONTROLLI

Pulsante	Azioni	Indicatori LED
x1	ATTIVO	
2s	DISATTIVO	● Luce rossa fissa – Spegnimento
x1	Audio USB ⇄ *Bluetooth* ⇄ AUX-in	● Luce viola fissa – Audio USB ◍ Luce blu lampeggiante – Modalità di accoppiamento *Bluetooth* ● Luce blu fissa – *Bluetooth* connesso ● Luce azzurra fissa – AUX-in
x1	ATTIVO / DISATTIVO	○ LED bianco fisso – Funzione Clear Dialog (Cancella dialogo) attiva ○ Disattivo – Funzione Clear Dialog (Cancella dialogo) disattiva
x1	ATTIVO / DISATTIVO	○ LED bianco fisso – Surround attivo ○ Disattivo – Surround disattivo
2s	Modalità altoparlanti ⇄ Modalità cuffie/auricolari	

Nota: Creative T60 non dispone di un microfono integrato. È necessario usare una cuffia o un microfono esterna/o per le funzioni di chat quando si è connessi a una piattaforma supportata.

5. SMARTCOMMS KIT

Imposta il prodotto, personalizza le impostazioni audio, migliora le prestazioni del prodotto e molto altro ancora con l'app Creative*.
- Accedi e controlla la suite del nostro nuovo SmartComms Kit per le funzioni di comunicazione intelligente come VoiceDetect, NoiseClean-in e NoiseClean-out per una migliore esperienza di chiamate online
- Goditi la possibilità di personalizzare l'EQ grafico
- Esegui aggiornamenti software, registra il prodotto e molto altro ancora

Scarica l'app Creative da **creative.com/support/T60**

**L'app Creative e lo SmartComms Kit sono attualmente disponibili su piattaforma Windows solo tramite riproduzione audio USB*

6. RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica è riservato agli scenari in cui gli utenti incontrano problemi come ad esempio problemi di abbinamento *Bluetooth* o altri problemi di connettività. Segui i passaggi sottostanti per resettare le tue Creative T60:
- Tenere premuti entrambi i pulsanti Clear Dialog (Cancella dialogo) e Surround per 5 secondi
- Le Creative T60 torneranno in modalità USB una volta completato il ripristino delle impostazioni di fabbrica

7. SPECIFICHE TECNICHE

Potenza in uscita : 2 x 15W RMS
Potenza totale del sistema: fino a 30W RMS
Massima potenza: 60W
SNR: ≥ 75 dB
Configurazione di sistema: sistema 2.0
Gamma di frequenza: 50–20.000 Hz
Potenza di uscita RF massima: 4 dBm
Versione *Bluetooth* : *Bluetooth* 5.0
Frequenza operativa *Bluetooth*: 2402–2480 MHz
Profili *Bluetooth* supportati: A2DP (*Bluetooth* stereo wireless), HFP (profilo vivavoce)
Codec supportati: SBC
Intervallo operativo per dispositivi *Bluetooth*: fino a 10 metri (misurazione eseguita in spazi aperti. Muri e altre strutture possono ridurre la portata del dispositivo)
Intervallo di temperatura di funzionamento: 0–45°C
Adattatore di alimentazione:
Ingresso: 100–240V ∼ 50 / 60 Hz 0,8A
Uscita: 18V ⎓ 2A
Modello adattatore di alimentazione: NBS 30D180200D5

Nota: I simboli di conformità sono riportati sul fondo del prodotto.

8. REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO

La registrazione del prodotto garantisce di ricevere il servizio e il supporto del prodotto più appropriati disponibili. È possibile registrare il prodotto su **www.creative.com/register**. Si noti che i diritti sulla garanzia non dipendono dalla registrazione.

9. ALTRE INFORMAZIONI

Per la guida utente e le informazioni su normative e sicurezza e le informazioni ErP, ove applicabile, visita la pagina **creative.com/compliance/T60**.

Visita **support.creative.com** per risolvere e cercare una soluzione ai problemi tecnici consultando la Knowledge Base di autoassistenza di Creative, disponibile 24 ore su 24. Qui è possibile accedere anche ai servizi di assistenza clienti e ad altre informazioni utili.

Garanzia	**Informazioni sulla garanzia fornite con il prodotto in un documento separato.** Conservare lo scontrino per tutta la durata del periodo di garanzia.
	Conservare il presente documento per riferimenti futuri.

ES

1. ASPECTOS GENERALES

Frontal
- **a** Botón de volumen
- **b** Botón Clear Dialog
- **c** Botón Surround Botón Altavoz/Cascos
- **d** Botón de encendido/Fuente

Trasera
- **e** Puerto Cascos/Cascos con micrófono*
- **f** Puerto de micrófono
- **g** Puerto USB-C
- **h** Puerto de entrada auxiliar 3,5 mm
- **i** Salida a altavoz izquierdo
- **j** Puerto de alimentación DC

^Los efectos de Clear Dialog y de Surround no se aplican a los cascos / cascos con micrófono durante la reproducción de audio

2. ENCHUFES CA INTERCAMBIABLES

Creative T60 ofrece un adaptador de corriente con enchufes CA intercambiables, adecuados para usarlos en varias regiones. Consulte las instrucciones siguientes para obtener más información.

Sostitución de enchufes CA intercambiables

i) Coloque el enchufe CA en el adaptador de corriente y empújelo hacia abajo hasta que oiga un "clic"
ii) Tire de la clip del adaptador de corriente hacia abajo para liberar el enchufe de CA de su enganche
iii) Para sustituir o volver a colocar el enchufe CA, consulte los pasos iniciales que se indican a continuación

Nota: Los enchufes AC intercambiables se agrupan en función de los requisitos de sus respectivos países y son adecuados para su uso en regiones con los mismos enchufes CA.

I) UE/Singapur*
ii) Reino Unido/Hong Kong/Arabia Saudí/Emiratos Árabes Unidos/Malasia
iii) Estados Unidos/Canadá/Japón/Taiwán
iv) China
v) Corea
vi) Australia
vii) Tailandia
viii) India

*Para Singapur, solo el enchufe CA de la UE está disponible para su uso.

3. CONECTIVIDAD Y SELECCIÓN DE FUENTE

(i) Cable de estéreo a estéreo de 3.5 mm
(ii) Cable CA-C a USB-C
(iii) Adaptador de USB-C a USB-A

4. CONTROLES

Botón	Acciones	Indicadores LED
x1	ENCENDIDO	
2s	APAGADO	● Rojo fijo – Apagado
x1	Audio USB ⇄ *Bluetooth* ⇄ Entrada auxiliar	● Púrpura fijo – Audio USB ◍ Azul parpadeante – Modo de emparejamiento *Bluetooth* ● Azul fijo – *Bluetooth* conectado ● Cian fijo – Entrada auxiliar
x1	ACTIVADO / DESACTIVADO	○ LED blanco fijo – Clear Dialog activado ○ Desactivado – Clear Dialog desactivado
x1	ACTIVADO / DESACTIVADO	○ LED blanco fijo – Surround activado ○ Desactivado – Surround desactivado
2s	Modo altoparlant ⇄ Modo Cascos / Cascos con micrófono	

Nota: Creative T60 no ofrece un micrófono integrado. Se requieren unos cascos con micrófono o un micrófono externo para funciones de chat al conectarse a una plataforma admitida.

5. SMARTCOMMS KIT

Configure el producto, personalice la configuración de audio y mejore el rendimiento del producto, entre otras acciones, con Creative App*.
- Acceda y controle

FI

1. YLEISKUVAUS

Etupuoli
- a Äänenvoimakkuusnuppi
- b Clear Dialog -painike
- c Surround-painike
  Kaiuttimen / kuulokkeiden vaihtopainike
- d Virta- / lähdepainike

Takaosa
- e Kuuloke- / kuulokemikrofoniliitäntä^
- f Mikrofoniliitäntä
- g USB-C-liitäntä
- h 3,5 mm AUX-tuloportti
- i Lähtö vasempaan kaiuttimeen
- j DC-virtaliitäntä

^Clear Dialog- ja Surround-tehosteet eivät ole sovellettavissa kuulokkeille / kuulokemikrofonien ulostulolle äänen suoratoiston aikana

2. VAIHDETTAVAT AC-PISTOKKEET

Creative T60 -kaiuttimien virtalähteen AC-pistoke on vaihdettavissa, jotta sitä voi käyttää useilla eri alueilla. Katso lisätietoja alla olevista ohjeista.

AC-pistokkeen vaihtaminen

i) Aseta AC-pistoke virtalähteeseen ja paina sitä alaspäin, kunnes kuulet napsahduksen
ii) Irrota AC-pistoke kiinnityksestään vetämällä virtalähteen lukituspainiketta alaspäin
iii) Noudata edellisiä vaiheita AC-pistokkeita vaihtaessasi ja kiinnittäessäsi

Huom. Pakkaukseen sisältyvät vaihdettavat AC-pistokkeet riippuvat myyntimaan vaatimuksista ja sopivat käytettäviksi alueilla, joilla käytetään niitä vastaavia AC-pistokkeita.

i) EU / Singapore*
ii) Iso-Britannia / Hongkong / Saudi-Arabia / Arabiemiirikunnat / Malesia
iii) Yhdysvallat / Kanada / Japani / Taiwan
iv) Kiina
v) Korea
vi) Australia
vii) Thaimaa
viii) Intia

*Singaporessa pakkaukseen sisältyy vain EU-alueen AC-pistoke.

3. LIITÄNNÄT JA LÄHTEEN VALINTA

(i) 3,5 mm:n stereo–stereo-kaapeli
(ii) Kaapeli USB-C:stä USB-C:hen
(iii) USB-C–USB-A-muunnin

4. SÄÄTIMET

Painike	Toiminnot	LED-merkkivalot
x1	PÄÄLLÄ	
2s	POIS PÄÄLTÄ	Palaa punaisena – virta pois
x1	USB-ääni → Bluetooth → AUX-tulo	Palaa violettina – USB-ääni Vilkkuu sinisenä – *Bluetooth*-pariliitostila Palaa sinisenä – *Bluetooth*-yhteys muodostettu Palaa syaanina – AUX-tulo
x1	PÄÄLLÄ / POIS PÄÄLTÄ	LED palaa valkoisena – Clear Dialog käytössä Pois – Clear Dialog ei käytössä
x1	PÄÄLLÄ / POIS PÄÄLTÄ	LED palaa valkoisena – Surround käytössä Pois – Surround ei käytössä
2s	Kaiutintila ⇄ Kuuloke-/kuulokemikrofonitila	

Huom: Creative T60 -kaiuttimissa ei ole sisäistä mikrofonia. Tuettujen palvelujen keskustelutoimintojen käyttöön tarvitaan kuulokemikrofonit tai ulkoinen mikrofoni.

5. SMARTCOMMS KIT

Creative-sovelluksella* voit määrittää tuotteesi, räätälöidä äänentoistoasetukset, parantaa tuotteen suorituskykyä ja paljon muuta.
- Käytä ja hallitse uuden SmartComms Kitin älykkäitä viestintäominaisuuksia, kuten VoiceDetect, NoiseClean-in ja NoiseClean-out, parantaaksesi verkkopuhelukokemustasi
- Nauti kätevästä graafisen taajuuskorjaimen mukautuksesta
- Tee ohjelmistopäivityksiä, rekisteröi tuotteesi jne

Lataa Creative-sovellus osoitteesta **creative.com/support/T60**

Creative-sovellus ja SmartComms Kit ovat tällä hetkellä käytettävissä Windows-laitteissa vain USB-äänentoiston kautta

6. TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Tehdasasetusten palautus on varattu tilanteisiin, joissa käyttäjällä on ongelmia esimerkiksi *Bluetooth*-pariliitoksen kanssa tai muita yhteysongelmia. Noudata alla olevia ohjeita Creative T60 -kaiuttimen tehdasasetusten palauttamiseksi:
- Paina Clear Dialog- ja Surround-painiketta yhtä aikaa viiden sekunnin ajan
- Creative T60 palaa USB-tilaan, kun tehdasasetusten palautus on valmis

7. TEKNISET TIEDOT

Tehontuotto: 2 x 15 W RMS
Järjestelmän kokonaisteho: Jopa 30 W RMS
Huipputeho: 60W
Signaali-kohinasuhde: ≥75 dB
Järjestelmän kokoonpano: 2.0-kanavainen järjestelmä
Taajuusalue: 50–20 000 Hz
Radiotaajuuden enimmäislähtöteho: 4 dBm
***Bluetooth*-versio:** *Bluetooth* 5.0
***Bluetooth*-käyttötaajuus:** 2402–2480 MHz
Tuetut *Bluetooth*-profiilit: A2DP (langaton stereo-*Bluetooth*), HFP (handsfree-profiili)
Tuetut koodekit: SBC
***Bluetooth*-laitteiden käyttöalue:** enintään 10 metriä (avoimessa tilassa mitattuna, seinät ja muut rakenteet saattavat vaikuttaa käyttöalueeseen)
Käyttölämpötila-alue: 0–45 °C
Verkkolaite:
Tulo: 100–240 V ∿ 50 / 60 Hz 0,8 A
Lähtö: 18 V ⎓ 2 A
Verkkolaitemalli: NBS 30D180200D5

Huom: Vaatimustenmukaisuusmerkinnät ovat tuotteen pohjassa.

8. TUOTTEEN REKISTERÖINTI

Tuotteesi rekisteröiminen varmistaa, että saat parhaan mahdollisen palvelun ja tuotetuen. Voit rekisteröidä tuotteesi osoitteessa **www.creative.com/register.** Huomaa, että takuuoikeutesi eivät ole riippuvaisia rekisteröinnistä.

9. MUITA TIETOJA

Osoitteesta **creative.com/compliance/T60** löydät käyttöoppaan, turvallisuus- ja säädöstiedotteen sekä ErP-tiedot alueilla, joilla niitä tarvitaan.

Osoitteessa **support.creative.com** voit ratkaista ja selvittää teknisiä ongelmia Creativen aina käytettävissä olevan tietämyskannan ohjeiden avulla. Löydät sieltä myös asiakastukipalvelut ja muita hyödyllisiä tietoja.

Takuu	**Takuutiedot löytyvät erillisestä tuotteen mukana tulleesta dokumentista.** Säilytä ostotodistuksesi niin kauan kuin takuu on voimassa.

Säilytä tämä asiakirja myöhempää tarvetta varten.

SV

1. ÖVERSIKT

Framsida
- a Volymknapp
- b Clear Dialog-knapp
- c Surround-knapp
  Omkopplare för högtalare / hörlurar
- d Ström / källknapp

Baksida
- e Uttag för hörlurar / headset^
- f Mikrofonport
- g USB-C-port
- h 3,5 mm AUX-ingång
- i Utmatning till vänster högtalare
- j Likströmsförsörjning

^Clear Dialog och Surround-effekter är inte tillämpliga för hörlurar / headset-out under ljuduppspelning

2. UTBYTBARA VÄXELSTRÖMSKONTAKTER

Creative T60 har en nätadapter med utbytbara växelströmskontakter så att den kan användas inom flera regioner. Se instruktionerna nedan för mer information.

Byte av de utbytbara växelströmskontakterna

i) Placera växelströmskontakten på nätadaptern och tryck nedåt tills du hör ett klick
ii) Dra spärren på nätadaptern nedåt för att frigöra växelströmskontakten från dess fäste
iii) För att byta ut eller sätta tillbaka växelströmskontakten, se de inledande stegen

Obs: En eller flera utbytbara växelströmskontakter medföljer baserat på kraven i respektive land och kan användas i regioner som använder samma växelströmskontakter.

i) EU / Singapore*
ii) Storbritannien / Hongkong / Saudiarabien / Förenade arabemiraten / Malaysia
iii) USA / Kanada / Japan / Taiwan
iv) Kina
v) Korea
vi) Australien
vii) Thailand
viii) Indien

*I Singapore, medföljer endast EU-växelströmskontakten.

3. ANSLUTNING OCH VAL AV KÄLLA

(i) 3,5 mm Stereo till Stereo-kabel
(ii) USB-C till USB-C-kabel
(iii) USB-C till USB-A-konverter

4. KONTROLLER

Knapp	Åtgärder	Lysdiodindikatorer
x1	PÅ	
2 sek	AV	Fast röd – ström av
x1	USB-ljud → Bluetooth → AUX-in	Fast lila – USB-ljud Blinkande blå – *Bluetooth*-parkopplingsläge Fast blå – *Bluetooth* anslutet Fast cyan – AUX-in
x1	PÅ / AV	Fast vit LED – Clear Dialog på Av – Clear Dialog av
x1	PÅ / AV	Fast vit LED – Surround på Av – Surround av
2 sek	Högtalarläge ⇄ Hörlurar / headsetläge	

Obs: Creative T60 har ingen inbyggd mikrofon. Ett headset eller en extern mikrofon krävs för chattfunktioner vid anslutning till en stödd plattform.

5. SMARTCOMMS KIT

Konfigurera produkten, anpassa ljudinställningarna, förbättra din produkts prestanda och mera med Creative-appen*.
- Få tillgång till och kontrollera vårt helt nya SmartComms Kit med smarta kommunikationsfunktioner som VoiceDetect, NoiseClean-in och NoiseClean-out för att förbättra upplevelsen av onlinesamtal
- Njut av möjligheten att anpassa Graphic EQ
- Utför programuppdateringar, produktregistrering och mer

Ladda ner Creative-appen från **creative.com/support/T60**

Creative-appen och SmartComms Kitet är för närvarande endast tillgängliga vid USB-uppspelning på Windows-plattformen

6. HUVUDÅTERSTÄLLNING

Huvudåterställningen är reserverad för situationer då problem uppstår, t.ex. vid parkoppling av *Bluetooth* eller andra anslutningsproblem. Följ stegen nedan för återställning av din Creative T60:
- Håll både Clear Dialog och Surround-knapparna nedtryckta i 5 sek
- Creative T60 återgår till USB-läge när huvudåterställningen har genomförts

7. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Uteffekt: 2 x 15W RMS
Sammanlagd uteffekt: Upp till 30W RMS
Maximal uteffekt: 60W
SNR: ≥ 75 dB
Systemkonfiguration: 2.0 System
Frekvensomfång: 50–20 000 Hz
Maximal RF utgångseffekt: 4 dBm
***Bluetooth*-version:** *Bluetooth* 5.0
***Bluetooth* driftfrekvens:** 2402–2480 MHz
Stödda *Bluetooth*-profiler: A2DP (*Bluetooth* trådlös stereo), HFP (handsfreeprofil)
Stödd kodek: SBC
Räckvidd för *Bluetooth*-enheter: Upp till 10m (mätt på öppen yta. Väggar och strukturer kan påverka enhetens räckvidd)
Driftstemperaturintervall: 0–45ºC
Nätadapter:
Inmatning: 100–240 V ∿ 50 / 60 Hz 0,8A
Utmatning: 18V ⎓ 2A
Nätadaptermodell: NBS 30D180200D5

Obs: Standardmärkningen är placerad på undersidan av produkten.

8. PRODUKTREGISTRERING

Genom att registrera din produkt säkerställer du att du får bästa tillgängliga service och produktsupport. Du kan registrera din produkt på **www.creative.com/register**. Observera att dina garantirättigheter inte är beroende av registrering.

9. ÖVRIG INFORMATION

Besök **creative.com/compliance/T60** för bruksanvisning, säkerhetsinformation och föreskrifter där sådan finns.

Gå till **support.creative.com** för att lösa och felsöka tekniska frågor på Creatives kunskapsbas som är tillgänglig dygnet runt. Du hittar också kundsupport och annan användbar information här.

Garanti	**Garantiinformationen medföljer din produkt i ett separat dokument.** Spara ditt inköpsbevis under hela garantiperioden.

Spara detta dokument för framtida användning.

DA

1. OVERBLIK

Front
- a Volumenknap
- b Clear Dialog-knap
- c Surround-knap
  Højttaler / hovedtelefoner-omskifterkontakt
- d Tænd/sluk / kilde-knap

Bagside
- e Høretelefon / Hovedtelefon Port^
- f Mikrofon Port
- g USB-C-port
- h 3,5 mm AUX-indgang Port
- i Udgang til venstre højtaler
- j DC strømport

^Clear Dialog- og Surround-effekter gælder ikke for hovedtelefoner / headset-out under afspilning af lyd

2. UDSKIFTELIGE VEKSELSTRØMSSTIK

Creative T60 har en strømadapter med udskiftelige vekselstrømsstik, der er velegnet til brug i flere regioner. Se instruktionerne nedenfor for at få yderligere oplysninger.

Udskiftning af udskiftelige vekselstrømsstik

i) Sæt vekselstrømsstikket på strømadapteren, og tryk det derefter ned, indtil du hører et klik
ii) Træk strømadapterens klemme ned for at frigøre vekselstrømsstikket fra dens holder
iii) Se de indledende trin for at udskifte eller sætte vekselstrømsstikket i igen

Bemærk: Udskiftelige vekselstrømsstik er samlet på basis af kravene i de respektive lande og er velegnede til brug i regioner, der bruger de samme vekselstrømsstik.

i) EU / Singapore*
ii) Storbritannien / Hongkong / Saudi-Arabien / UAE / Malaysia
iii) USA / Canada / Japan / Taiwan
iv) Kina
v) Korea
vi) Australien
vii) Thailand
viii) Indie

*I Singapore er det kun det medfølgende EU-vekselstrømsstik, der kan bruges.

3. FORBINDELSES- OG KILDEVALG

(i) 3,5 mm stereo til stereokabel
(ii) USB-C til USB-C-kabel
(iii) USB-C til USB-A-konverter

4. STYRING

Knap	Handlinger	LED-indikator
x1	AKTIVER	
2s	SLUKKET	Konstant rød – Slukket
x1	USB-lydenhed → Bluetooth → AUX-indgang	Konstant lilla – USB-lyd Blinker blåt – *Bluetooth* -parringstilstand Konstant blå – *Bluetooth* tilsluttet Konstant cyan – AUX-indgang
x1	AKTIVER / SLUKKET	Konstant hvid LED – Clear Dialog til Fra – Clear Dialog fra
x1	AKTIVER / SLUKKET	Konstant hvid LED – Surround Til Fra – Surround fra
2s	Højttalertilstand ⇄ Hovedtelefoner / Headset-tilstand	

Bemærk: Creative T60 har ikke en indbygget mikrofon. Der kræves et headset eller en ekstern mikrofon til chatfunktioner, når der er oprettet forbindelse til en understøttet platform.

5. SMARTCOMMS KIT

Konfigurer dit produkt, tilpas lyd indstillinger, forbedre dit produkts ydeevne og mere med Creative-appen*.
- Få adgang til og styr vores helt nye SmartComms Kit's pakke af smarte kommunikationsfunktioner såsom VoiceDetect, NoiseClean-in og NoiseCleanout for at forbedre oplevelsen af online opkald
- Nyd muligheden for at tilpasse Graphic EQ
- Udfør softwareopgraderinger, produktregistrering og meget mere

Download Creative-appen fra **creative.com/support/T60**

Creative-appen og SmartComms Kit er i øjeblikket kun tilgængelige på Windows platformen via USB-lydafspilning

6. OVERORDNET NULSTILLING

Overordnet nulstilling er reserveret til situationer, hvor brugere støder på problemer som f.eks. problemer med *Bluetooth*-pardannelse eller andre problemer med at oprette forbindelse. Følg nedenstående trin for at nulstille din Creative T60:
- Tryk på og hold både Clear Dialog- og Surround-knapperne nede i 5 sek
- Creative T60 vender tilbage til USB-tilstand, når Overordnet nulstilling er fuldført

7. TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Udgangseffekt: 2 x 15W RMS
Overordnet nulstilling: Op til 30W RMS
Spidseffekt: 60W
SNR: ≥ 75 dB
Systemkonfiguration: 2.0 System
Frekvensområde: 50–20,000 Hz
Maksimal RF-udgangseffekt: 4 dBm
***Bluetooth*-version:** *Bluetooth* 5.0
***Bluetooth* driftsfrekvens:** 2402–2480 MHz
Understøttede *Bluetooth* -profiler: A2DP (trådløs-stereo-*Bluetooth*), HFP (Hands-Free Profile)
Understøttet codec: SBC
Driftsområde for *Bluetooth*-enheder: Op til 10 meter (Målt i åbne omgivelser. Vægge og strukturer kan påvirke enhedens rækkevidde)
Driftstemperaturområde: 0–45ºC
Strømadapter:
Input: 100–240V ∿ 50 / 60 Hz 0,8A
Output: 18V ⎓ 2A
Strømadaptermodel: NBS 30D180200D5

Bemærk: Mærkater vedr. overholdelse er placeret i bunden af dette produkt.

8. PRODUKTREGISTRERING

At registrere dit produkt sikrer, at du modtager den mest optimale service og produktsupport, vi kan tilbyde. Du kan registrere dit produkt på **www.creative.com/register**. Bemærk, at din garanti ikke afhænger af produktregistrering.

9. ANDRE OPLYSNINGER

Besøg **creative.com/compliance/T60** for brugervejledningen, sikkerheds- og lovmæssige oplysninger om effektiv udstrålet effekt, hvor det er relevant.

Besøg **support.creative.com** for at løse og foretage fejlfinding af tekniske forespørgsler i Creatives døgnåbne vidensbase. Du kan også finde kundesupportservice og andre nyttige oplysninger.

Garanti	**Garantioplysninger følger med produktet og er beskrevet i et separat dokument.** Gem dit købsbevis i garantiperioden.

Gem dette dokument til fremtidig reference.

CZ

1. POPIS

Přední strana
- a Tlačítko hlasitosti
- b Tlačítko Clear Dialog
- c Tlačítko Surround
  Tlačítko přepínání reproduktoru / sluchátek
- d Tlačítko napájení / zdroje

Zadní strana
- e Port sluchátek / sluchátek s mikrofonem^
- f Port pro mikrofon
- g Port USB-C
- h Port vstupu AUX 3,5 mm
- i Výstup do levého reproduktoru
- j Port stejnosměrného napájení

^Efekty Clear Dialog a Surround nelze na sluchátka / sluchátka s mikrofonem použít během přehrávání audia

2. VYMĚNITELNÉ ZÁSTRČKY SÍŤOVÉHO NAPÁJENÍ

Reproduktorová soustava Creative T60 je vybavena napájecím adaptérem s vyměnitelnými zástrčkami síťového napájení, které lze použít v různých oblastech. Další informace najdete v následujících pokynech.

Výměna vyměnitelných zástrček síťového napájení

i) Umístěte zástrčku síťového napájení na napájecí adaptér a potom na ni zatlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí
ii) Stisknutím pojistky napájecího adaptéru uvolněte zástrčku síťového napájení z adaptéru
iii) Chcete-li zástrčku síťového napájení vyměnit nebo znovu nasadit, postupujte podle předchozích kroků

Poznámka: Vyměnitelné zástrčky síťového napájení jsou přibaleny podle požadavků příslušných zemí a jsou vhodné pro používání v regionech, ve kterých se používají stejné zástrčky síťového napájení.

i) EU / Singapur*
ii) Velká Británie / Hongkong / Saúdská Arábie / Spojené arabské emiráty / Malajsie
iii) USA / Kanada / Japonsko / Tchaj-wan
iv) Čína
v) Korea
vi) Austrálie
vii) Thajsko
viii) Indie

*Pro Singapur je k dispozici pouze přiložená EU zástrčka síťového napájení.

3. MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ A VÝBĚR ZDROJE

(i) 3,5 mm kabel stereo-stereo
(ii) Kabel USB-C na USB-C
(iii) Konvertor USB-C na USB-A

4. OVLÁDACÍ PRVKY

Tlačítko	Akce	LED kontrolky
x1	SVÍTÍ	
2s	NESVÍTÍ	Svítí červeně – napájení je vypnuto
x1	Zvuk USB → Bluetooth → Vstup AUX	Svítí fialově – zvuk USB Bliká modře – režim párování *Bluetooth* Svítí modře – *Bluetooth* připojeno Svítí azurově – vstup AUX
x1	SVÍTÍ / NESVÍTÍ	Svítí bílá kontrolka LED – funkce Clear Dialog je zapnutá Nesvítí – funkce Clear Dialog je vypnutá
x1	SVÍTÍ / NESVÍTÍ	Svítí bílá kontrolka LED – funkce Surround je zapnutá Nesvítí – funkce Surround je vypnutá
2s	Režim reproduktoru ⇄ Režim sluchátek / sluchátka s mikrofonem	

Poznámka: Reproduktorová soustava Creative T60 není vybavena zabudovaným mikrofonem. Aby bylo možné používat chat při připojení k podporovaným platformám, je vyžadována náhlavní sada nebo externí mikrofon.

5. SMARTCOMMS KIT

Pomocí aplikace Creative* můžete nastavovat tento produkt, přizpůsobovat nastavení zvuku, vylepšovat výkon produktu a další.
- Získejte přístup k inteligentním komunikačním funkcím naší nové sady SmartComms, jako jsou VoiceDetect, NoiseClean-in a NoiseClean-out, které umožňují vylepšit online volání
- Můžete přizpůsobovat grafický ekvalizér
- Můžete aktualizovat software, zaregistrovat produkt a další

Aplikaci Creative si lze stáhnout na adrese **creative.com/support/T60**

Aplikace Creative a sada SmartComms Kit jsou aktuálně k dispozici na platformě Windows pouze prostřednictvím přehrávání zvuku USB

6. CELKOVÝ RESET

Celkový reset je určen pro případy, kdy se uživatelé setkají s problémy, jako například problémy s párováním *Bluetooth* nebo s jinými problémy s připojením. Při resetování reproduktorové soustavy Creative T60 postupujte podle následujících kroků:
- Stiskněte a podržte tlačítko Clear Dialog a tlačítko prostorového zvuku současně po dobu 5s
- Po provedení celkového resetu se reproduktorová soustava Creative T60 vrátí do režimu USB

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Výstupní výkon: 2 x 15W RMS
Celkový výkon soustavy: až 30W RMS
Maximální výkon: 60W
Odstup signálu od šumu (SNR): ≥ 75 dB
Konfigurace systému: systém 2.0
Kmitočtová odezva: 50–20,000 Hz
Maximální výstupní výkon RF: 4 dBm
Verze *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.0
Provozní frekvence technologie *Bluetooth:* 2402–2480 MHz
Podporované *Bluetooth* profily: A2DP (bezdrátová stereotechnologie *Bluetooth*), HFP (profil hands-free)
Podporovaný kodek: SBC
Provozní dosah zařízení s technologií *Bluetooth:* až 10 metrů (Měřeno v otevřeném prostoru, zdi a předměty mohou mít na dosah zařízení negativní dopad)
Rozsah provozní teploty: 0–45ºC
Napájecí adaptér:
Vstup: 100–240V ∿ 50 / 60 Hz 0,8A
Výstup: 18V ⎓ 2A
Model napájecího adaptéru: NBS 30D180200D5

Poznámka: Označení shody s předpisy naleznete na spodní straně výrobku.

8. REGISTRACE PRODUKTU

Zaregistrováním produktu si zajistíte nejvhodnější dostupný servis a produktovou podporu. Produkt si můžete zaregistrovat na adrese **www.creative.com/register.** Upozorňujeme vás, že vaše záruční práva nejsou na registraci závislá.

9. DALŠÍ INFORMACE

Na webu **creative.com/compliance/T60** najdete návod k použití, bezpečnostní a regulatorní informace a případně informace ErP.

Při řešení technických dotazů týkajících se odstraňování problémů použijte svépomocnou znalostní základnu (Knowledge Base) společnosti Creative, která je k dispozici 24 hodin denně na webových stránkách **support.creative.com**. Na této adrese jsou k dispozici rovněž služby zákaznické podpory a další užitečné informace.

Záruka	**Informace o záruce jsou dodávány s výrobkem v samostatném dokumentu.** Doklad o koupi si uschovejte po celou dobu trvání záruky.

Tento dokument si ponechejte pro pozdější použití.

PL

1. INFORMACJE OGÓLNE

Widok z przodu
- a Pokrętło regulacji głośności
- b Przycisk funkcji Clear Dialog
- c Przycisk Surround
  Przycisk przełączania trybu głośniki / słuchawki
- d Przycisk zasilania / wyboru źródła

Widok z tyłu
- e Gniazdo słuchawek / zestawu słuchawkowego^
- f Gniazdo mikrofonu
- g Port USB-C
- h Gniazdo AUX-in 3,5 mm
- i Gniazdo do podłączenia lewego głośnika
- j Gniazdo do podłączenia zasilacza

^Efekty Clear Dialog oraz Surround nie są dostępne w słuchawkach / zestawie słuchawkowym podczas odtwarzania muzyki

2. WYMIENNE WTYCZKI ZASILACZA

Zasilacz dołączony do głośników Creative T60 jest wyposażony w wymienne wtyczki sieciowe, które umożliwiają korzystanie z produktu w różnych rejonach świata. Więcej informacji można znaleźć poniżej.

Wymiana wtyczki sieciowej

i) Umieść wtyczkę sieciową na zasilaczu, a następnie wciśnij ją, aż usłyszysz kliknięcie
ii) Aby odłączyć wtyczkę sieciową, wciśnij i przesuń przycisk mechanizmu zatrzaskującego
iii) Aby wymienić albo ponownie podłączyć wtyczkę sieciową, wykonaj wcześniej opisane czynności

Uwaga: Wymienne wtyczki sieciowe są dołączane do zestawu w zależności od wymogów obowiązujących w danym kraju i nadają się do użytku tylko w odpowiednich regionach.

i) UE / Singapur*
ii) Wielka Brytania / Hongkong / Arabia Saudyjska / ZEA / Malezja
iii) USA / Kanada / Japonia / Tajwan
iv) Chiny
v) Korea
vi) Australia
vii) Tajlandia
viii) Indie

*W przypadku Singapuru można korzystać wyłącznie z dołączonej wtyczki sieciowej dla obszaru UE.

3. PODŁĄCZENIA I WYBÓR ŹRÓDŁA

i) Kabel 3,5 mm z dwoma wtykami stereofonicznymi
ii) Kabel USB-C na USB-C
iii) Konwerter USB-C na USB-A

4. OBSŁUGA

Przycisk	Działanie	Wskazania diody LED
×1	WŁ.	
2s	WYŁ.	Świeci na czerwono – urządzenie wyłączone
×1	USB → Bluetooth → AUX-in	Świeci na fioletowo – źródło dźwięku USB Miga na niebiesko – tryb parowania *Bluetooth* Świeci na niebiesko – nawiązano połączenie *Bluetooth* Świeci na błękitno – źródło dźwięku AUX-in
×1	WŁ. / WYŁ.	Świeci na biało – włączona funkcja Clear Dialog Nie świeci – wyłączona funkcja Clear Dialog
×1	WŁ. / WYŁ.	Świeci na biało – włączony dźwięk przestrzenny (Surround) Nie świeci – wyłączony dźwięk przestrzenny (Surround)
2s	Tryb głośników ⇄ Tryb słuchawek / zestawu słuchawkowego	

Uwaga: Głośniki Creative T60 nie mają wbudowanego mikrofonu. Po podłączeniu do obsługiwanej platformy do korzystania z funkcji czatu wymagany jest zestaw słuchawkowy albo mikrofon zewnętrzny.

5. SMARTCOMMS KIT

Aplikacja Creative umożliwia skonfigurowanie produktu i zoptymalizowanie go pod kątem jakości dźwięku, dostosowanie ustawień dźwięku i nie tylko*.
- Uzyskaj dostęp do szeregu zupełnie nowych funkcji inteligentnej komunikacji SmartComms Kit, takich jak VoiceDetect, NoiseClean-in i NoiseClean-out, oraz steruj nimi, aby cieszyć się jeszcze lepszymi rozmowami głosowymi przez Internet
- Skorzystaj z możliwości dostosowania korektora graficznego
- Aktualizuj oprogramowanie, zarejestruj produkt i nie tylko

Pobierz aplikację Creative ze strony **creative.com/support/T60**

Aplikacja Creative i SmartComms Kit są obecnie dostępne tylko na platformie Windows i działają wyłącznie w przypadku podłączenia zestawu słuchawkowego za pomocą kabla USB

6. GŁÓWNY RESET

Operację resetowania należy przeprowadzić w sytuacji wystąpienia problemów z połączeniem *Bluetooth* lub innych problemów z łącznością. Aby zresetować głośniki Creative T60, wykonaj poniższe kroki:
- Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski funkcji Clear Dialog i Surround przez 5 sekund
- Po zakończeniu operacji resetowania głośników Creative T60 zostanie wybrany tryb USB

7. DANE TECHNICZNE

Moc wyjściowa: 2 × 15 W RMS
Łączna moc systemu głośnikowego: do 30 W RMS
Moc szczytowa: 60 W
Stosunek sygnału do szumu: ≥ 75 dB
Konfiguracja: system głośników 2.0
Pasmo przenoszenia: 50–20 000 Hz
Maksymalna moc wyjœciowa RF: 4 dBm
Wersja *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.0
Częstotliwość robocza *Bluetooth*: 2402–2480 MHz
Obsługiwane profile *Bluetooth*: A2DP (bezprzewodowe stereo *Bluetooth*), HFP (profil głośnomówiący)
Obsługiwane kodeki: SBC
Zasięg roboczy urządzeń *Bluetooth*: do 10 m (w otwartej przestrzeni, obecność ścian lub innych przeszkód może wpłynąć na zasięg pracy urządzenia)
Zakres temperatury roboczej: 0–45°C
Zasilacz sieciowy:
Wejście: 100–240 V ∿ 50 / 60 Hz 0,8 A
Wyjście: 18 V ⎓ 2 A
Model zasilacza sieciowego: NBS 30D180200D5

Uwaga: Oznaczenia zgodności znajdują się na spodzie tego produktu.

8. REJESTRACJA PRODUKTU

Zarejestrowanie produktu zapewnia dostęp do obsługi i pomocy technicznej na najwyższym poziomie. Produkt można zarejestrować na stronie **www.creative.com/register**. Prawo użytkownika do skorzystania z gwarancji nie jest uzależnione od rejestracji urządzenia.

9. INNE INFORMACJE

Odwiedź stronę **creative.com/compliance/T60**, aby zapoznać się z podręcznikiem użytkownika, informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i przepisów oraz informacjami o ErP, jeśli dotyczy.

W witrynie **support.creative.com** możesz skorzystać ze stale dostępnej, samoobsługowej bazy wiedzy firmy Creative, która pomoże Ci rozwiązać problemy i pozwoli uzyskać odpowiedzi na pytania techniczne. W tej samej witrynie można również skorzystać z usług obsługi klienta i znaleźć inne pomocne informacje.

Gwarancja	**Informacja dotycząca gwarancji jest dostarczana wraz z produktem w osobnym dokumencie.** Prosimy zachować dowód zakupu na czas trwania okresu gwarancyjnego.

Niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

SK

1. PREHĽAD

Predná strana
- a Ovládací prvok hlasitosti
- b Tlačidlo Clear Dialog
- c Tlačidlo Surround
  Tlačidlo na prepínanie medzi reproduktormi a slúchadlami
- d Vypínač / tlačidlo na výber zdroja

Zadná strana
- e Port na slúchadlá / náhlavnú súpravu^
- f Port na mikrofón
- g Port USB-C
- h 3,5 mm vstupný port AUX
- i Výstup do ľavého reproduktora
- j Port jednosmerného napájania

^Efekty Clear Dialog (Čistý dialóg) a Surround (Priestorový zvuk) sa nevzťahujú na slúchadlá / výstup náhlavnej súpravy počas prehrávania zvuku

2. VYMENITEĽNÉ SIEŤOVÉ ZÁSTRČKY

Model Creative T60 obsahuje napájací adaptér s vymeniteľnými sieťovými zástrčkami, ktoré môžete použiť na rôznych územiach. Ďalšie informácií nájdete v pokynoch uvedených nižšie.

Ako vymeniť sieťovú zástrčku

i) Nasaďte sieťovú zástrčku na napájací adaptér a zatlačte ju nadol, až kým nebudete počuť cvaknutie
ii) Potiahnutím západky napájacieho adaptéra smerom nadol uvoľnite sieťovú zástrčku z držiaka
iii) Ak chcete vymeniť alebo znovu pripojiť sieťovú zástrčku, postupujte podľa vyššie uvedených krokov

Poznámka: Vymeniteľné sieťové zástrčky sa dodávajú v súlade s požiadavkami príslušných krajín a dajú sa použiť na územiach, na ktorých sa používajú rovnaké sieťové zástrčky.

i) EÚ / Singapur*
ii) Spojené kráľovstvo / Hongkong / Saudská Arábia / Spojené arabské emiráty / Malajzia
iii) USA / Kanada / Japonsko / Taiwan
iv) Čína
v) Kórea
vi) Austrália
vii) Thajsko
viii) India

*Pre Singapur sa na použitie dodáva len sieťová zástrčka určená pre EÚ.

3. PRIPOJENIE A VÝBER ZDROJA

(i) 3,5 mm stereofónny zvukový kábel
(ii) Kábel s dvomi koncovkami USB-C
(iii) Redukcia USB-C na USB-A

4. OVLÁDACIE PRVKY

Tlačidlo	Funkcie	Indikátory LED
1x	ZAP.	
2s	VYP.	Svieti na červeno – vypnuté napájanie
1x	USB audio → Bluetooth → Vstup AUX	Svieti na fialovo – USB audio Bliká na modro – režim párovania rozhrania *Bluetooth* Svieti na modro – nadviazané pripojenie *Bluetooth* Svieti na azúrovo – vstup AUX
1x	ZAP. / VYP.	LED svieti na bielo – zapnutý režim Clear Dialog Nesvieti – vypnutý režim Clear Dialog
1x	ZAP. / VYP.	LED svieti na bielo – zapnutý režim Surround Nesvieti – vypnutý režim Surround
2s	Režim reproduktorov ⇄ Režim slúchadiel/náhlavnej súpravy	

Poznámka: Model Creative T60 nemá zabudovaný mikrofón. Ak chcete využívať funkcie chatu, budete po pripojení k podporovanej platforme potrebovať náhlavnú súpravu alebo externý mikrofón.

5. SMARTCOMMS KIT

Nastavte produkt, prispôsobte nastavenia zvuku, vylepšite výkon produktu a využite ďalšie funkcie aplikácie Creative App*.
- Získajte prístup a kontrolu nad našou úplne novou sériou inteligentných komunikačných funkcií služby SmartComms Kit, ako je napríklad detekcia hlasu VoiceDetect či potláčanie šumu na vstupe a výstupe NoiseClean-in a NoiceClean-out, ktoré sa postarajú o zlepšenie kvality vašich online hovorov
- Užite si možnosť upravovať grafický ekvalizér
- Vykonajte aktualizáciu softvéru, registráciu produktu a viac

Stiahnite si aplikáciu Creative z **creative.com/support/T60**

Aplikácia Creative App a služba SmartComms Kit sú momentálne dostupné na platforme Windows len prostredníctvom zvukového prehrávania cez USB

6. OBNOVENIE NASTAVENÍ

Obnovenie nastavení sa používa v situáciách, keď majú používatelia problémy napríklad pri párovaní prostredníctvom rozhrania *Bluetooth* alebo iné ťažkosti s pripojením. Ak chcete obnoviť nastavenia modelu Creative T60, postupujte takto:
- Stlačte a podržte tlačidlá režim Clear Dialog a Surround naraz na 5 sekúnd
- Po dokončení obnovenia nastavení sa model Creative T60 vráti do režimu USB

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkon: 2 x 15 W RMS
Celkový výkon systému: až 30 W RMS
Špičkový výkon: 60W
Pomer signálu a šumu: ≥ 75 dB
Konfigurácia systému: systém 2.0
Frekvenčný rozsah: 50–20 000 Hz
Maximálny výstupný výkon RF: 4 dBm
Verzia *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.0
Prevádzková frekvencia *Bluetooth*: 2402–2480 MHz
Podporované profily *Bluetooth*: A2DP (bezdrôtový stereofónny zvuk prostredníctvom *Bluetooth*), HFP (profil handsfree)
Podporovaný kodek: SBC
Prevádzkový dosah zariadení s rozhraním *Bluetooth*: do 10 metrov (Merané v otvorenom priestore. Steny a konštrukcie môžu ovplyvniť dosah zariadenia)
Rozsah prevádzkovej teploty: 0–45 °C
Napájací adaptér:
Vstup: 10 –240 V ∿ 50 / 60 Hz 0,8 A
Výstup: 18 V ⎓ 2 A
Model napájacieho adaptéra: NBS 30D180200D5

Poznámka: Označenie zhody sa nachádza v spodnej časti tohto výrobku.

8. REGISTRÁCIA VÝROBKU

Registráciou výrobku získate najvhodnejšie dostupné služby a podporu výrobku. Výrobok môžete zaregistrovať na stránke **www.creative.com/register**. Upozorňujeme, že práva vyplývajúce zo záruky nie sú podmienené registráciou.

9. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Navštívte stránku **creative.com/compliance/T60**, kde nájdete používateľskú príručku, informácie o bezpečnosti a príslušných predpisoch a prípadne informácie o ErP.

Navštívte stránku **support.creative.com**, kde máte nepretržite k dispozícii vedomostnú databázu Creative na svojpomocné riešenie technických otázok. Nájdete tam aj služby zákazníckej podpory a ďalšie užitočné informácie.

Záruka	**Informácie o záruke nájdete v samostatnom dokumente, ktorý sa dodáva s výrobkom.** Počas záručnej doby si uschovajte doklad o zakúpení.

Tento dokument si odložte na budúce použitie.

RU

1. ОБЗОР

Вид спереди
- a Кнопка громкости
- b Кнопка Clear Dialog
- c Кнопка Surround
  Кнопка переключения на динамики / наушники
- d Кнопка питания / источника входящего сигнала

Вид сзади
- e Вход для наушников / гарнитуры^
- f Вход для микрофона
- g Разъем USB-C
- h Разъем AUX-in 3,5 мм
- i Выход на левый динамик
- j Порт питания постоянного тока

^Эффекты Clear Dialog и Surround не применяются для наушников / гарнитуры во время воспроизведения аудио

2. СМЕННЫЕ ВИЛКИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

Адаптер питания Creative T60 оснащен сменными вилками переменного тока, которые подходят для использования в разных регионах мира. Дополнительную информацию см. в инструкции ниже.

Замена сменных вилок переменного тока

i) Поместите вилку переменного тока на адаптер питания и надавите до щелчка
ii) Потяните защелку адаптера питания вниз, чтобы отсоединить вилку переменного тока от адаптера
iii) Для замены или повторной установки вилки переменного тока выполните описанные ранее начальные шаги

Примечание: Сменные вилки переменного тока комплектуются в соответствии с требованиями соответствующих стран и подходят для регионов, где используются такие вилки переменного тока.

i) ЕС / Сингапур*
ii) Великобритания / Гонконг / Саудовская Аравия / ОАЭ / Малайзия
iii) США / Канада / Япония / Тайвань
iv) Китай
v) Корея
vi) Австралия
vii) Таиланд
viii) Индия

*Для Сингапура доступна только входящая в комплект вилка переменного тока для ЕС.

3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ВЫБОР ИСТОЧНИКА

(i) Кабель стерео-стерео 3,5 мм
(ii) Кабель USB-C – USB-C
(iii) Адаптер USB-C – USB-A

4. УПРАВЛЕНИЕ

Кнопка	Действия	Светодиодные индикаторы
x1	ВКЛ	
2с	ВЫКЛ	Горит красным – питание отключено
x1	Аудиоустройство USB → Bluetooth → Линейный вход	Горит фиолетовым – аудиоустройство USB Мигает синим – режим сопряжения по *Bluetooth* Горит синим – подключение по *Bluetooth* установлено Горит голубым – линейный вход
x1	ВКЛ / ВЫКЛ	Индикатор горит белым – Clear Dialog вкл Индикатор не горит – Clear Dialog выкл
x1	ВКЛ / ВЫКЛ	Индикатор горит белым – Surround вкл Индикатор не горит – Surround выкл
2с	Режим колонок ⇄ Режим наушников / гарнитуры	

Примечание: Динамики Creative T60 не оборудованы микрофоном. Для работы функций чата при подключении к поддерживаемой платформе требуется гарнитура или внешний микрофон.

5. SMARTCOMMS KIT

Настройте свое устройство и улучшите качество его работы, установите собственные настройки звука — все это и многое другое возможно благодаря приложению Creative*.
- Повысьте качество онлайн-вызовов благодаря доступу к абсолютно новому набору функций интеллектуальной связи SmartComms Kit, таких как VoiceDetect, NoiseClean-in и NoiseClean-out, с возможностью управления
- Получите возможность настраивать графический эквалайзер
- Обновляйте программное обеспечение, регистрируйте устройство и выполняйте другие действия

Загрузите приложение Creative с **creative.com/support/T60**

На данный момент приложение Creative и набор SmartComms Kit доступны только на платформе Windows в режиме воспроизведения звука через USB

6. СБРОС НАСТРОЕК

Сценарий использования сброса настроек предполагает наличие проблем с подключением, в том числе неполадок с сопряжением по *Bluetooth*. Чтобы сбросить настройки Creative T60, выполните приведенные ниже действия:
- Нажмите и удерживайте 5 секунд нажатыми одновременно кнопки Clear Dialog и Surround
- После сброса настроек динамики Creative T60 вернутся в режим USB

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Выходная мощность: 2 x 15 Вт RMS
Общая мощность устройства: до 30 Вт RMS
Пиковая мощность: 60 Вт
Отношение сигнал/шум: ≥ 75 дБ
Конфигурация устройства: система 2.0
Частотная характеристика: 50–20 000 Гц
Максимальная выходная мощность РЧ: 4 дБм
Версия *Bluetooth* : *Bluetooth* 5.0
Рабочая частота *Bluetooth*: 2402–2480 МГц
Поддерживаемые профили *Bluetooth*: A2DP (беспроводное воспроизведение стереозвука через *Bluetooth*), HFP (профиль «свободные руки»)
Поддерживаемый кодек: SBC
Рабочий диапазон для устройств *Bluetooth*: до 10м (для открытого пространства; стены и строительные конструкции могут изменять радиус действия устройства)
Диапазон рабочих температур: 0–45ºC
Адаптер питания:
Вход: 100–240В ∿ 50 / 60 Гц, 0,8А
Выход: 18В ⎓ 2А
Модель адаптера питания: NBS 30D180200D5

Примечание: Маркировки соответствия нормативным требованиям расположены в нижней части устройства.

8. РЕГИСТРАЦИЯ ПРОДУКТА

Регистрация продукта гарантирует предоставление наиболее подходящих услуг и поддержки. Вы можете зарегистрировать продукт по адресу: **www.creative.com/register**. Обратите внимание, что факт регистрации никоим образом не сказывается на гарантийных правах.

9. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Посетите страницу **creative.com/compliance/T60** для получения доступа к руководству пользователя, информации по безопасности и нормативной информации, а также информации об ErP при необходимости.

На сайте **support.creative.com** круглосуточно доступна база знаний Creative, предназначенная для самостоятельного решения технических вопросов и устранения неполадок. На этом сайте можно также воспользоваться услугами службы технической поддержки и найти другую полезную информацию.

Гарантия	**Информация о гарантии прилагается к продукту в отдельном документе.** Сохраняйте документ, подтверждающий факт покупки, в течение всего гарантийного периода.

Сохраните данный документ для использования его в будущем.

TR

1. GENEL BAKIŞ

Ön
- a Ses Düğmesi
- b Clear Dialog Düğmesi
- c Surround Düğmesi
  Hoparlör / Kulaklık Değiştirme Düğmesi
- d Güç / Kaynak Düğmesi

Arka
- e Kulaklık Bağlantı Noktası^
- f Mikrofon Bağlantı Noktası
- g USB-C Bağlantı Noktası
- h 3,5 mm AUX-in Bağlantı Noktası
- i Sol Hoparlör Çıkışı
- j DC Güç Bağlantı Noktası

^Clear Dialog ve Surround efektleri, ses çalma sırasında kulaklık çıkışıyla kullanılamaz

2. DEĞİŞTİRİLEBİLİR AC FİŞLER

Creative T60'ta birden fazla bölgede kullanıma uygun değiştirilebilir AC fişlerin olduğu bir güç adaptörü vardır. Daha fazla bilgi için aşağıdaki talimatlara bakınız.

Değiştirilebilir AC Fişleri Takıp Çıkarma

i) AC fişi güç adaptörünün üzerine yerleştirin ve çıt sesi duyana kadar aşağı doğru itin
ii) AC fişi takıldığı yerden çıkarmak için güç adaptörünün klipsini aşağı doğru çekin
iii) AC fişini değiştirmek ya da tekrar takmak için ilk adımlara bakın

Not: Değiştirilebilir AC fiş(ler), ilgili ülkelerin gereklerine göre pakete dahil edilmekte olup aynı AC fişleri kullanan bölgelerde kullanım için uygundur.

i) AB / Singapur*
ii) BK / Hong Kong / Sudi Arabistan / BAE / Malezya
iii) ABD / Kanada / Japonya / Tayvan
iv) Çin
v) Kore
vi) Avustralya
vii) Tayland
viii) Hindistan

*Singapur için sadece pakete dahil olan AB AC fişi kullanılabilir.

3. BAĞLANTI VE KAYNAK SEÇİMİ

(i) 3,5 mm Stereo – Stereo Kablosu
(ii) USB-C – USB-C Kablosu
(iii) USB-C – USB-A Dönüştürücü

4. KONTROLLER

Düğme	Eylemler	LED Göstergeleri
x1	AÇIK	
2s	KAPALI	Sabit Kırmızı – Güç Kapalı
x1	USB Ses → Bluetooth → AUX-in	Sabit Mor – USB Ses Yanıp Sönen Mavi – *Bluetooth* Eşleştirme Modu Sabit Mavi – *Bluetooth* Bağlandı Sabit Açık Mavi – AUX-in
x1	AÇIK / KAPALI	Sabit Beyaz LED – Clear Dialog Açık Kapalı – Clear Dialog Kapalı
x1	AÇIK / KAPALI	Sabit Beyaz LED – Surround Açık Kapalı – Surround Kapalı
2s	Hoparlör Modu ⇄ Kulaklık Modu	

Not: Creative T60'ta dahili bir mikrofon yoktur. Desteklenen bir platforma bağlandığında sohbet özellikleri için mikrofonlu bir kulaklık ya da harici bir mikrofon gerekir.

5. SMARTCOMMS KIT

Creative uygulaması* ile ürününüzün kurulumunu gerçekleştirebilir, ses ayarlarını kişiselleştirebilir, ürününüzün performansını artırabilir ve daha birçok işlevden yararlanabilirsiniz.
- Daha iyi bir çevrimiçi arama deneyimi sunmak için VoiceDetect, NoiseClean-in ve NoiseClean-out gibi akıllı iletişim özelliklerinden oluşan yepyeni SmartComms Kit paketimize erişebilir ve bu özellikleri kontrol edebilirsiniz
- Grafik ekolayzeri özelleştirme olanağından yararlanabilirsiniz
- Yazılım yükseltmeleri, ürün kaydı ve daha fazlasını gerçekleştirebilirsiniz

Creative uygulamasını **creative.com/support/T60** üzerinden indirin

Creative uygulaması ve SmartComms Kit şu anda sadece Windows platformunda USB ses kaydı yürütme işlevi üzerinden kullanılabilmektedir

6. TEMEL SIFIRLAMA

Temel Sıfırlama kullanıcıların *Bluetooth* eşleştirme sorunları veya diğer bağlantı problemleri gibi sorunlarla karşılaştığı durumlar içindir. Creative T60 cihazınızı sıfırlamak için aşağıdaki adımları izleyin:
- Hem Clear Dialog hem de Surround düğmelerine 5s boyunca basılı tutun
- Temel Sıfırlama tamamlandığında Creative T60 USB moduna dönecektir

7. TEKNİK ÖZELLİKLER

Güç Çıkışı: 2 x 15 W RMS
Toplam Sistem Gücü: 30 W RMS'ye kadar
Azami Güç: 60 W
SNR (Sinyal Gürültü Oranı): ≥ 75 dB
Sistem Yapısı: 2.0 Sistem
Frekans Aralığı: 50–20.000 Hz
Azami RF Çıkış Gücü: 4 dBm
***Bluetooth* Sürümü:** *Bluetooth* 5.0
***Bluetooth* Çalışma Frekansı:** 2402–2480 MHz
Desteklenen *Bluetooth* Profilleri: A2DP (Kablosuz Stereo *Bluetooth*), HFP (Eller Serbest Profili)
Desteklenen Codec: SBC
***Bluetooth* Cihazlar için Çalışma Mesafesi:** 10 metreye kadar (Açık alanda ölçülmüştür. Duvar ve yapılar cihazın çalışma mesafesini etkileyebilir)
Çalışma Sıcaklığı Aralığı: 0–45 ºC
Güç Adaptörü:
Giriş: 100–240 V ∿ 50 / 60 Hz 0.8 A
Çıkış: 18 V ⎓ 2 A
Güç Adaptörü Modeli: NBS 30D180200D5

Not: Uyumluluk işareti bu ürünün altında yer almaktadır.

8. ÜRÜN KAYDI

Ürününüzü kaydettirmeniz, mevcut olan en uygun hizmeti ve ürün desteğini almanızı sağlar. Ürününüzü **www.creative.com/register** adresinde kaydettirebilirsiniz. Garanti haklarınızın ürününüzü kaydettirmenize bağlı olmadığını lütfen unutmayın.

9. DİĞER BİLGİLER

Kullanım kılavuzu, güvenlik ve mevzuatla ilgili bilgiler ve geçerli durumlarda ErP bilgileri için lütfen **creative.com/compliance/T60** adresini ziyaret edin.

Creative'in 24 saat erişilebilen öz yardım Bilgi Tabanında teknik sorunlarınızı çözmek için **support.creative.com** adresini ziyaret edin. Burada ayrıca Müşteri Destek Hizmetlerini ve diğer yararlı bilgileri de bulabilirsiniz.

Garanti	**Garanti bilgileri, ürününüzle birlikte ayrı bir belgede sunulmuştur.** Satın Alma Belgenizi lütfen Garanti süresi boyunca saklayın.

Bu belgeyi daha sonra başvurmak amacıyla saklayın.

JP

1. 概要

前面
- a ボリューム ノブ
- b Clear Dialog ボタン
- c Surround ボタン
  スピーカー / ヘッドホン 切替ボタン
- d 電源 / ソース ボタン

背面
- e ヘッドホン / ヘッドセット ポート^
- f マイク ポート
- g USB-C ポート
- h 3.5 mm AUX入力 ポート
- i 左スピーカーへ左スピーカーへ
- j DC電源ポート

^Clear Dialog および Surround エフェクトはヘッドホン / ヘッドセットのオーディオ再生には適用されません

2. 変換可能なACプラグ

Creative T60の電源アダプターは、各国/地域に適合した変換可能なACプラグを採用しています。以下の手順に従って、お使いになる国 / 地域に適したACプラグを装着して下さい。

ACプラグの着脱

i) ACプラグを取り付けるには、図のようにACプラグとACアダプターの爪を合わせて差し込み、プラグの下側を押し込みます
ii) ACプラグを取り外すには、図のようにACアダプターのクリップを押し下げ、ACプラグを引き抜きます
iii) 他のACプラグに交換する必要がある場合は、前述の手順に従い他のACプラグを取り付けます

注意：含まれるACプラグの種類は製品が出荷される国/地域によって異なる場合があります。一部の国/地域によってはACプラグを共用する場合があります。

i) EU / シンガポール*
ii) UK / 香港 / サウジアラビア / UAE / マレーシア
iii) USA / カナダ / 日本 / 台湾
iv) 中国
v) 韓国
vi) オーストラリア
vii) タイ
viii) インド

*シンガポールお向けの出荷製品はEU ACプラグのみが付属します。

3. 接続およびソース選択

(i) 3.5 mm ステレオ ケーブル
(ii) USB-C ケーブル
(iii) USB-C to USB-A 変換アダプター

4. コントロール

ボタン	操作	LED インジケータ
1回押す	オン	
2秒長押し	オフ	赤点灯 – 電源オフ
1回押す	USBオーディオ → ブルートゥース → AUX 入力	紫点灯 – USBオーディオ 青点滅 – ブルートゥース ペアリング モード 青点灯 – ブルートゥース 接続済み 水色点灯 – AUX入力
1回押す	オン / オフ	白点灯 – Clear Dialog オン 消灯 – Clear Dialog オフ
1回押す	オン / オフ	白点灯 – Surround オン 消灯 – Surround オフ
2秒長押し	スピーカー モード ⇄ ヘッドホン / ヘッドセット モード	

注意：Creative T60の本体にはマイクを内蔵していません。特定のプラットフォーム / 接続方法で音声通話を行うにはマイク付きヘッドセットまたは外付マイクをスピーカーに接続する必要があります。

5. SMARTCOMMS KIT

Creative アプリ*で製品のセットアップやオーディオ設定のパーソナライズ、製品パフォーマンスの強化などが行なえます。
- 声を検知して自動でマイクを有効/無効にするVoiceDetectや、自身および通話相手の双方側の背景ノイズ音を低減するNoiseClean-in / NoiseClean-outなどを可能にするスマート コミュニケーション キットにアクセス / 操作可能
- カスタマイズ可能なグラフィック イコライザー
- ソフトウェア アップグレードやユーザー登録など

Creative アプリのダウンロードはこちら：**creative.com/support/T60**

*Creative アプリおよびスマート コミュニケーション キットは、現在Windows上でのUSBオーディオ利用時に利用可能です

6. マスター リセット

ブルートゥース ペアリングや他の接続問題を解消するためのマスター リセットが用意されています。以下の手順に従いCreative T60をリセットします：
- Clear Dialog ボタンとSurround ボタンを、同時に5秒程度長押しします。
- マスター リセットが完了するとCreative T60はUSB オーディオ モードに戻ります。

7. 技術仕様

定格出力：2 x 15W RMS
総合出力：30W RMS
最大出力：60W
S/N比：≥ 75 dB
スピーカー構成： 2.0 システム
周波数特性：50–20,000 Hz
最大電波出力：4 dBm
ブルートゥース バージョン：ブルートゥース 5.0
ブルートゥース 動作周波数：2402–2480 MHz
サポートするプロファイルブルートゥース：A2DP（ワイヤレスステレオブルートゥース）、HFP（ハンズフリー プロファイル）
サポートするオーディオ コーデック：SBC
ブルートゥース 動作範囲：最大約10m（見通し距離）
動作温度範囲：0–45°
電源アダプター：
入力：100–240V ∿ 50 / 60 Hz 0.8A
出力：18V ⎓ 2A
電源アダプター モデル：NBS 30D180200D5

注意：適合マークは製品の底面に記されています。

8. 製品登録

製品のユーザー登録を行う事により、製品の技術サポートやサービスなどの様々な特典を受ける事ができます。
製品登録は **www.creative.com/register** から行えます。
なお、ハードウェア保証の保証規定は、ユーザー登録の有無に関わらず適用されます。

9. その他の情報

製品のユーザーズ ガイドや安全/規制、ErPに関する情報は **creative.com/compliance/T60** をご覧下さい。

技術的な問題の解消やトラブル シューティングは、24時間アクセスが可能なCreativeのナレッジ ベースをご覧下さい。カスタマーサポートサービスや他の便利な情報もこのサイトに掲載しています。

保証	**保証に関する情報は、製品に付属の別ドキュメントに記載されています。** 製品保証規定の適用を受けるには、購入日を証明できるもの（販売店の発行するステッカーやレシート、納品書、送付状等のいずれか）を必ず保存しておいて下さい。

将来的な参照のためこのドキュメントは保管して下さい。

CS

1. 概述

前置
- a 音量旋钮
- b Clear Dialog按钮
- c Surround按钮
  音箱 / 耳机切换按钮
- d 电源 / 音源按钮

背面
- e 耳机 / 耳麦端口^
- f 麦克风端口
- g USB-C 端口
- h 3.5毫米AUX输入端口
- i 输出至左卫星音箱
- j DC电源端口

^Clear Dialog 和 Surround 效果不适用于音频播放期间的耳机 / 耳麦输出

2.可互换式AC插头

Creative T60的电源适配器带有可互换的AC插头，适合在多个地区使用，请参阅以下说明以了解更多信息。

更换可互换的AC插头

i) 将交流电源插头放在电源适配器上，然后将其下按，直到听到喀哒一声
ii) 向下拉电源适配器的卡扣，以从其卡壳中拔出交流插头
iii) 要更换或重新连接交流电源插头，请参阅给出的初始步骤

注意：可互换的AC插头根据各自国家/地区的要求进行捆绑销售，适合在使用相同AC插头的地区使用。

i) 欧洲 / 新加坡*
ii) 英国 / 香港 / 沙特阿拉伯 / 阿联酋 / 马来西亚
iii) 美国 / 加拿大 / 日本 / 台湾
iv) 中国
v) 韩国
vi) 澳大利亚
vii) 泰国
viii) 印度

*对于新加坡，只能使用捆绑的欧洲AC插头。

3.连接性和音源选择

(i) 3.5毫米立体声至立体声音频线
(ii) USB-C至USB-C线缆
(iii) USB-C至USB-A适配器

4.控制

按钮	动作	LED 指示
x1	开	
约2秒	关	稳定红色–关机
x1	USB 音频 → 蓝牙 → 辅助输入	稳定紫色 – USB音频 闪烁蓝色 – 蓝牙配对模式 稳定蓝色 – 蓝牙已连接 稳定青色 – AUX输入
x1	开 / 关	稳定白色LED–Clear Dialog开启 熄灭–Clear Dialog关闭
x1	开 / 关	稳定白色LED–Surround开启 熄灭–Surround关闭
约2秒	音箱模式 ⇄ 耳机/耳麦模式	

注意：Creative T60无内置麦克风。连接到受支持的平台时，聊天功能需要单独连接一个耳麦或外置麦克风。

5. SMARTCOMMS KIT

使用Creative应用程序*设置产品，个性化音频设置，增强产品性能等。
- 访问和控制我们全新的SmartComms Kit套件的智能通信功能，如VoiceDetect, NoiseClean-in和NoiseClean-out，以改善您的在线通话体验
- 享受自定义图形均衡器的能力
- 执行软件升级，产品注册等

从 **creative.com/support/T60** 下载 Creative 应用程序

*Creative应用程序和SmartComms Kit当前仅在Windows 平台上通过USB音频播放可用

6.主重置

主重置适用于用户遇到蓝牙配对或其他连接性问题的情况。请按照以下步骤重置Creative T60：
- 同时按住"清晰对话"和"环绕"按钮约5秒钟
- 完成主重置后，Creative T60将返回至USB模式

7.技术规格

电源输出：2 x 15W RMS
总系统输出功率：最高 30W RMS
峰值功率：60W
SNR：≥ 75 dB
系统配置：2.0 系统
频率响应：50–20,000 Hz
最大RF射频输出功率：4 dBm
蓝牙版本：蓝牙 5.0
频率范围：2400–2483.5 MHz
支持的蓝牙配置文件：A2DP（无线立体声蓝牙）HFP（免提配置文件）
支持的 Codec：SBC
蓝牙设备工作范围：最远可达 10米（数据为开放区域测量后获得。墙壁和建筑物可能对信号传输造成影响。）
工作温度范围：0–45ºC
电源适配器：
输入：100–240V ∿ 50 / 60 Hz 0.8A
输出：18V ⎓ 2A
电源适配器型号：NBS 30D180200D5

注意：合规标记位于本产品底部。

8.产品注册

注册产品可确保您获得适当的服务和产品支持。可以在**www.creative.com/register**中注册产品。请注意，您的保修权利与产品是否注册无关。

9.其他信息

请访问**creative.com/compliance/T60**以获取用户指南，安全和合规信息，ErP信息（如适用）。

登录 **support.creative.com**，Creative 自助信息库 24 小时不间断地为您排疑解难，解决技术难题。在这里您还能获得客户支持服务和其他帮助信息。

保修	**随产品附带的保修信息为一个单独的文档。** 请在保修期内保留购买凭证。

请保留此文件，以备今后参考。

CT

1. 概述

前置
- a 音量旋鈕
- b Clear Dialog按鈕
- c Surround按鈕
  喇叭 / 耳機切換按鈕
- d 電源 / 音源按鈕

背面
- e 耳機 / 耳麥埠^
- f 麥克風埠
- g USB-C 埠
- h 3.5毫米AUX輸入埠
- i 輸出至左衛星喇叭
- j DC電源埠

^Clear Dialog 和 Surround 效果不適用於音訊播放期間的耳機 / 耳麥輸出

2. 可互換式AC插頭

Creative T60的電源適配器帶有可互換的AC插頭，適合在多個地區使用，請參閱以下說明以了解更多資訊。

更換可互換的AC插頭

i) 將交流電源插頭放在電源適配器上，然後將其下按，直到聽到喀噠一聲
ii) 向下拉電源適配器的卡扣，以從其卡殼中拔出交流插頭
iii) 要更換或重新連接交流電源插頭，請參閱給出的初始步驟

注意：可互換的AC插頭根據各自國家或地區的要求進行捆綁銷售，適合在使用相同AC插頭的地區使用。

i) 歐洲 / 新加坡*
ii) 英國 / 香港 / 沙烏地阿拉伯 / 阿聯酋 / 馬來西亞
iii) 美國 / 加拿大 / 日本 / 台灣
iv) 中國
v) 韓國
vi) 澳大利亞
vii) 泰國
viii) 印度

*對於新加坡，只能使用捆綁的歐洲AC插頭。

3. 連線性和音源選擇

(i) 3.5 毫米立體聲至立體聲音訊線
(ii) USB-C至USB-C 線纜
(iii) USB-C至USB-A適配器

4. 控制

按鈕	動作	LED 指示
x1	開	
約2秒	關	穩定紅色 – 關機
x1	USB 音訊 → 藍牙 → 輔助輸入	穩定紫色 – USB音訊 閃爍藍色 – 藍牙配對模式 穩定藍色 – 藍牙已連接 穩定青色 – AUX輸入
x1	開 / 關	穩定白色LED – Clear Dialog開啟 熄滅 – Clear Dialog關閉
x1	開 / 關	穩定白色LED – Surround開啟 熄滅 – Surround關閉
約2秒	喇叭模式 ⇄ 耳機/耳麥模式	

注意：Creative T60無內置麥克風。連接到受支援的平臺時，聊天功能需要單獨連接一個耳麥或外置麥克風。

5. SMARTCOMMS KIT

使用Creative應用程式* 設置產品，個性化音訊設置，增強產品性能等。
- 訪問和控制我們全新的SmartComms Kit套件的智慧通信功能，如VoiceDetect，NoiseClean-in和NoiseClean-out，以改善您的線上通話體驗
- 享受自訂圖形等化器的能力
- 執行軟體升級，產品註冊等

從 **creative.com/support/T60** 下載 Creative 應用程式

*Creative應用程式和SmartComms Kit當前僅在Windows 平臺上通過USB音訊播放可用

6. 主重置

主重置適用於用戶遇到藍牙配對或其他連線性問題的情況。請按照以下步驟重置Creative T60：
- 同時按住"清晰對話"和"環繞"按鈕約5秒鐘
- 完成主重置後，Creative T60將返回至USB模式

7. 技術規格

電源輸出：2 x 15W RMS
總系統輸出功率：最高 30W RMS
峰值功率：60W
SNR：≥ 75 dB
系統組態：2.0 系統
頻率回應：50–20,000 Hz
最大RF射頻輸出功率：4 dBm
藍牙版本：藍牙 5.0
藍牙工作頻率：2402–2480 MHz
支援的藍牙設定檔：A2DP（無線身歷聲藍牙）、HFP（免提設定檔）
支援的 codec：SBC
藍牙設備工作範圍：最遠可達 10米（資料為開放區域測量後獲得。牆壁和建築物可能對信號傳輸造成影響。）
工作溫度範圍：0–45°C
電源適配器：
輸入：100–240V ∿ 50 / 60 Hz 0.8A
輸出：18V ⎓ 2A
電源適配器型號：NBS 30D180200D5

注意：合規標記位於本產品底部。

8. 產品註冊

註冊產品可確保您獲得適當的服務和產品支援。可以在**www.creative.com/register**中註冊產品。請注意，您的保固權利與產品是否註冊無關。

9. 其他資訊

請訪問**creative.com/compliance/T60**以獲取使用者指南，安全和合規資訊，ErP資訊（如適用）。
訪問**support.creative.com**，在Creative的24小時自助知識庫裡解決技術問題並進行故障排除。您還可以在此處找到客戶支援服務和其他有用資訊。

保固	**隨產品附帶的保固資訊為一個單獨的文檔。** 請在保固期內保留購買憑證。

請保留此檔，以備今後參考。

Creative T60
台灣RoHS信息
有關台灣RoHS，登陸**creative.com/compliance/T60**
點擊下載Creative T60
Taiwan RoHS

KO

1. 개요

앞면
- a 볼륨 손잡이
- b Clear Dialog 버튼
- c Surround 버튼
  스피커 / 헤드폰 전환 버튼
- d 전원 / 소스 버튼

후면
- e 헤드폰 / 헤드셋 포트^
- f 마이크 포트
- g USB-C 포트
- h 3.5 mm AUX 입력 포트
- i 왼쪽 스피커 출력
- j DC 전원 포트

^Clear Dialog 및 Surround 이펙트는 오디오 재생 동안 헤드폰 / 헤드셋 출력에 적용되지 않습니다

2. 교체형 AC 플러그

Creative T60의 전원 어댑터는 여러 지역에서 사용할 수 있도록 AC 플러그를 교체할 수 있습니다. 아래에서 자세한 방법을 확인하십시오.

AC 플러그 교체하기

i) AC 플러그를 끼울 때는 전원 어댑터에 갖다 대고 딸깍 소리가 들릴 때까지 아래로 누릅니다
ii) 제거 시 전원 어댑터의 클립을 아래로 당기면서 AC 플러그를 제거합니다
iii) AC 플러그를 다시 끼우거나 제거하려면 앞의 단계대로 하면 됩니다

참고: 교체식 AC 플러그는 각 국가 규격에 따라 포함되었으며 같은 AC 플러그를 사용하는 지역에서 사용할 수 있습니다.

i) EU / 싱가포르*
ii) 영국 / 홍콩 / 사우디아라비아 / UAE / 말레이시아
iii) 미국 / 캐나다 / 일본 / 대만
iv) 중국
v) 한국
vi) 호주
vii) 태국
viii) 인도

*싱가포르에서는 EU AC 플러그만 사용할 수 있습니다.

3. 연결 및 소스 선택

(i) 3.5 mm 스테레오 케이블 연결
(ii) USB-C to USB-C 연결
(iii) USB-C to USB-A 변환 연결

4. 조작 방법

버튼	동작	LED 표시등
x1	켜짐	
2초	꺼짐	빨간색 켜짐 – 전원 꺼짐
x1	USB 오디오 → 블루투스 → AUX 입력	보라색 켜짐 – USB 오디오 파란색 깜빡임 – 블루투스 연결 모드 파란색 켜짐 – 블루투스 연결됨 청록색 켜짐 – AUX 입력
x1	켜짐 / 꺼짐	하얀색 LED 켜짐 – Clear Dialog 켜짐 꺼짐 – Clear Dialog 꺼짐
x1	켜짐 / 꺼짐	하얀색 LED 켜짐 – Surround 켜짐 꺼짐 – Surround 꺼짐
2초	스피커 모드 ⇄ 헤드폰 / 헤드셋 모드	

참고: Creative T60에는 내장 마이크가 없습니다. 지원되는 플랫폼과 연결하여 채팅 기능을 사용하려면 헤드셋이나 외장 마이크가 필요합니다.

5. SMARTCOMMS KIT

제품을 설정하고, 오디오 설정을 맞춤 설정하고, 제품의 성능을 강화하는 등 다양한 기능을 Creative 앱에서 이용하세요*.
- VoiceDetect, NoiseClean-in 및 NoiseClean-out 등 완전히 새로워진 SmartComms Kit의 스마트 커뮤니케이션 기능에 액세스하고 컨트롤해 온라인 통화 경험을 개선해 보세요
- 그래픽 EQ 사용자 설정 기능을 이용해 보세요
- 소프트웨어 업그레이드, 제품 등록 등을 수행하세요

Creative 앱은 **creative.com/support/T60** 에서 다운로드

*Creative 앱 및 SmartComms Kit는 현재 USB 오디오 재생을 통해 Windows 플랫폼에 연결된 경우에만 이용 가능합니다

6. 공장 초기화

공장 초기화는 블루투스 페어링 또는 기타 연결 관련 문제가 있는 경우에 사용하는 기능입니다. Creative T60을 재설정하려면 아래 단계를 따르십시오.
- Clear Dialog 버튼과 서라운드 버튼을 5초간 같이 누르기
- Creative T60은 마스터 재설정이 완료되면 USB 모드로 돌아감

7. 기술 사양

일반 출력: 2 x 15W RMS
총 시스템 파워: 최대 30W RMS
최대 출력: 60W
SNR: ≥ 75 dB
시스템 구성: 2.0 시스템
주파수 범위: 50–20,000Hz
최대 RF 출력 파워: 4 dBm
블루투스 버전: 블루투스 5.0
블루투스 작동 주파수: 2402–2480 MHz
지원되는 블루투스 프로필: A2DP(무선 스테레오 블루투스), HFP(핸즈프리 프로필)
지원되는 코덱: SBC
블루투스 장치 작동 범위: 최대 10m (개방된 환경에서 측정. 벽이나 구조물이 있을 시 작동 범위에 영향을 줄 수 있음)
작동 온도 범위: 0–45ºC
전원 어댑터:
입력: 100–240V ∿ 50 / 60Hz 0.8A
출력: 18V ⎓ 2A
전원 어댑터 모델: NBS 30D180200D5

참고: 규정 준수 표시는 이 제품의 하단에 있습니다.

8. 제품 등록

제품을 등록하면 최적의 서비스와 제품 지원을 받을 수 있습니다. www.creative.com/register에서 제품을 등록할 수 있습니다. 제품 보증은 등록 여부와 관계없이 유효합니다.

9. 기타 정보

이용 가능한 사용 설명서, 안전 및 규제 관련 정보, ErP 정보를 확인하려면 **creative.com/compliance/T60**을 참고하십시오.

support.creative.com에서 확인할 수 있는 Creative의 24시간 셀프 방식의 지식 베이스 페이지를 통해 기술 문제를 해결하십시오. 고객 지원 서비스 및 다른 유용한 정보도 확인할 수 있습니다.

보증	**보증 정보는 제품과 함께 별도의 문서로 제공됩니다.** 보증 기간에는 구매 영수증 또는 내역서를 보관해 두십시오.

나중에 참조할 수 있도록 이 문서를 보관해 두십시오.